

JÓESTÉT!

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Calea Regele
Ferdinand 64-66. Automata-telefon: 20-61.
Törvényszéki lajstromozási szám: 44.
Dos. No. 890-1938. Trib. Cluj, Sectia III.

Kiadótulajdonos:
"JOESTÉT!" Ujságkiadóvállalat R.-T.
Felelős szerkesztő és igazgató:
MAYER ANTAL

CLUJ, 1939. FEBRUÁR 22.
VIII. évfolyam, 50. szám.

Szerda

Balan görögkeleti és Nicolescu gör. kat. metropoliták közös kiáltványt intéztek Erdély népéhez

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Tegnap szomban megírtuk, hogy Nicolae erdélyi görögkeleti metropolita és Alexandru erdélyi görög katolikus metropolita felhívást intéztek Erdély, Bánát, Körösvidék és Máramaros népéhez az új alkotmány életbeléptetésének évfordulója alkalmából február 27-én megtartandó nagyszabású ünnepségekkel kapcsolatosan. Az alábbiakban teljes egészében közöljük az élénk visszhangot keltett felhívás szövegét:

FELHÍVÁS!

Erdély, Bánát, Körösvidék és Máramaros szeretett román pajaihoz és román népéhez.

Február 27-én egy éve lesz annak, hogy II. Károly király Öfelsége szentítette magas aláírásával a román állam új alkotmányát, amely az ő nagy lelki vívódásából származott és amely — a Mindenható Istentől megáldott — lelket a román népnek szentelte.

Mélyen átérzve azt, hogy mit jelent Románia részére és ennek a nemzetnek egységes sorokba tömörült fiai részére az új alkotmány, mi, az erdélyi két román egyház főpásztorai helyesnek találtuk, hogy gondolatunkat és lelkünk az alázatosság érzésében egyesítsük, éppen úgy, amint azt egykor a nemzet sorsdöntő óráiban dicsőséges emlékeztető elődeink tették, akik tevékenységükkel tiszteletet szereztek a nagyszebeni, balázsfalvi főpásztori székeknek.

Drága lelki fiaink!

Az elmúlt év kezdete nagy vívódásokban talált minket, a testvérháború közepén, amely részletkérdések megvitatásában gyengítette erőnket, ahelyett, hogy ezt az erőt az állam konszolidációja hatalmas munkájára fordítottuk volna. Közéletünkben minden kifogásolható volt. Nem volt határozott kormányzat, nem volt sze mélyiség, hatóság, nem volt erkölcsi érték, törvény, sőt az alkotmány sem amely körül ne lett volna kétkedés és amely ne lett volna ellentmondás és állandó harc tárgya.

Ilyen módszerekkel az ország nem haladhatott előre.

Ebben az időszakban, rövid idővel a nemzet egységesítésének megvalósítása után összes gondolatunkat és erőnket annak a közös akciónak a szolgálatába kell állítanunk, amely a nemzet és az állam megerősítését célozza.

Az Isten azonban jóakarattal megteremtette ezt a régóta óhajtott állapotot is, szeretett Királyunk bölcsességével, aki határozott és egyenes irányba halad a megváltó cél felé és kimenekítette az országot abból a viszálykodásból, amely napról-napra gyöngítette. Az Uralkodó a részéről megindított mozgalom során felhívást intézett az összes románokhoz, hogy jöjjenek segítségére és az ő szolgálatára.

Áthatva lelkünkben annak a meleg szolidaritásának az érzésétől, amely az új alkotmány szövegében is lüktet és hálát adva az Istennek bölcsességéért a nemzet iránti forró szeretetünkért és munkaerőért, amellyel megáldotta Uralkodónk lelkét, felhívjuk Erdély Isten-áldotta népét, hogy vegyen részt az új alkotmány évfordulójának napján megrendítendő ünnepségeken, amelyekre február 27-én, a nemzeti gondolat teljesülésének szent városában, Gyulafehérváron tartanak meg.

Egész Románia ünnepelni fogja ezen a napon a fényes és eredményes munka gyümölcseit, amelyet bizalommal és irányító erővel II. Károly király Öfelsége valósított meg. Minden város, minden falu részt vesz az ünnepelés óta elért román győzelmek dicsőség sorozatában.

Erdély a nemzeti hagyományok földje is kell, hogy ünnepeljen, megkülönböztetett módon a helyi jellegű ünnepségektől ezen a napon, amely megnyitotta a testvériség és az újjászülés korszakát.

Szeretett román népünk!

A megbékülés és a testvériség

nagy munkájában tenni kell most is, — mint azt mindenkor tette eddig is — a mi ősi egyházunknak. Ki tudná azt, hogy a román nemzet történetében alig volt jelentősebb esemény, amelyben az egyház ne tevékenykedett volna, segítőként, a maga áldásával. Annál inkább helyénvaló ma, hogy az egyház részt vegyen a nemzeti újjászülés mostani munkájában, amelynek nincs politikai jellege, hanem elsősorban erkölcsi jellegű és magasabb célok érdekében gyökereit meg eszközeit és érveit, lelkünk mélyében.

Az egyház éppen ezért rajtunk keresztül anyai szeretettel hívja meg összes fiait erre az örömnemre, amelyből a jó forrása fakad. A jelenlegi idők különösen megparancsolják, hogy tömörítsük sorainkat Ma, amikor annyi külső veszedelem leselkedik ránk, kötelességünk, hogy utolsó emberig bölcs Uralkodónk mellé álljunk, hogy elvezethesse népét a boldog kikötő felé.

És úgy illik, hogy egymással kezdet fogva, csatlakozzunk mindnyájan Öfelsége dicsőséges gondolatához, bölcs tanácsadónak célkitűzései

hez, bizonyítékát adva ezzel a külföld felé acél-egységünknek, szolidaritásunknak és annak az erőnknek, amellyel legyőzünk minden fenyegetést.

Szeretett papjaink és szeretett népünk!

Találkozunk tehát mindnyájan Gyulafehérváron, román testvérek, a püspöktől a legegyszerűbb emberig, egyesülve a román testvéri szeretetben, amely hatalmasabb és tüzeesebb, mint bármely más érzés.

Jöjjetek főpásztoraitok mögé, sorakozzatok fel nyílt lélekkel, hogy hálát mondjunk ősi szokás szerint az ország legjobb, legbölcsebb, legmelegebben szeretett Atyjának, II. Károly király Öfelségének.

Meggyőződésünk, hogy a nemzet újjászülése, amelyet mindnyájan akarunk, csak úgy lesz lehetséges és maradandó, ha a lelki egységgel erősítjük meg önmagunkat és meggyőződésünk, hogy a mi lelki gyermekeink meghallgatva a lelkiismeret és a mai idők parancsoló szavát, mindnyájan részt vesznek a román léleknek ennek a nagy ünnepélyén. A mi főpásztori áldásunk erősítse meg lelketekben a békét, erősítse meg benne a szeretetet a nemzet, az ország és a király iránt.

Kelt székhelyünkön, Nagyszeben és Balázsfalván, 1939. február 18-án.

NICOLAE s. k.,

Erdély görögkeleti metropolitája.

ALEXANDRU s. k.,

Erdély görögkatolikus metropolitája.

Londonba utazik a lengyel külügyminiszter

Franco tábornok elismertetéséről tárgyalnak Londonban és Párisban — Chamberlain kéri a spanyol kérdésben való interpelláció elöl — Mégis meglesz a Franco-Hitler-Mussolini találkozó — Roosevelt harcias beszede — A palesztinai konferencia nehezségei

Berard szenátor elhagyta Burgost, de távozása előtt úgy nyilatkozott, hogy még holnap visszatér a nemzeti spanyol kormány jelenlegi színhelyére, amiből beavatottak azt vélik, hogy az elismerés most már közeledik a megvalósulás felé. Erre vall az is, hogy Corbin londoni francia nagykövet Párisba utazott és Bonnettel, Rómában pedig lord Perth római brit nagykövet Cianoval folytatott hosszabb megbeszélést. Figyelemreméltó az is, hogy Chamberlain minden hozzáintéztétél kérdésre megtagadta a választ a spanyol ügyekre vonatkozólag. A Palesztinakonferencia tárgyalásai még mindig eredménytelenek, de a brit diplomáciának sikerült olyan javaslatot kidolgoznia, amelynek alapján most már nem kilátástalan a megegyezés és így remélhető, hogy a szentföldi probléma, ha nem is teljes, de legalább is részleges megoldást nyerhet. A közvetítő javaslat ellen ugyanugy zsidó, mint arab részről erőteljesen tiltakoznak, de ez a tiltakozás már nem olyan komoly, mint volt a konferencia kezdetekor. Franciaország és Iran között újra helyreállt a diplomáciai viszony, amelyet a párisi sajtó gunyos cikkei miatt szakítottak meg annak idején.

Washingtonban újabb harcias beszéd hangzott el, amely nagy feltűnést keltett még Roosevelt legszűkebb körében is, mert senki sem tudja, miért indult meg olyan erőteljesen a hadfejlesztési és háborús híreket terjesztő propaganda. Arita japán külügyminiszter nyilatkozata, mint ahogy várható is volt, nagy visszhangot keltett külföldön és különösen a brit sajtó volt az, amely a legjobban felfigyelt a szavakra. Ezek az elmúlt nap legjelentősebb külpolitikai eseményei, amelyekről részletesen az alábbiakban számolunk be:

NYOLCSZÁZMILLIÓ FONTOS BELSŐ KÖLCSON A HADFEJLESZTÉS CÉLJAIRA

(LONDON.) (Reuters.) Az alsóház tegnapi ülésén sir John Simon kincstári kancellár törvénytervezetet jelentett be 800 millió font sterlingnek belső kölcsön útján való felvételére. Ezt az óriási összeget további hadfejlesztési célra fogják felhasználni. A horribilis tétel bejelentése, amint az esti lapok közlik, nem keltett különösebb meglepetést, sőt megnyugvást hozott, mert úgy sejtik, hogy a kormány nem gondol az adók emelésére.

KITÉRT CHAMBERLAIN AZ EGYENES VÁLASZOK ELŐL

(LONDON.) (Reuters.) Az alsóház ülésén Chamberlain miniszterelnököt valóságos megestromolták kérdésekkel, amelyek mind a spanyol helyzettel állottak összefüggésben. A kormányfő azonban kitért az egyenes válaszok elől és mindössze annyit mondott, hogy az elismerésre nincs más közölnivalója, mint az, amit a múlt héten már hangoztatott.

(LONDON.) Az alsóház hétfői ülésén Butler külügyi államtitkár kijelentette, hogy Anglia nem rendelkezik részletesebb tájékoztatással arról a vélelmezett megállapodásról, amely szerint Csehszlovákia háború esetén a német csapatok részére területet adna. Butler azt is, hogy az angol kormány felfogása szerint Olaszország nem szegte meg az angol-olasz egyezményt azzal, hogy 30.000 olasz katonát küldött Libiába, mert nem sokkal azelőtt ugyanennyi olasz katonát vont onnan ki. Sir John Simon pénzügyminiszter előterjesztette azt a javaslatot, amely felhatalmazást ad a kormánynak, hogy nemzetvédelmi célokra 400 millió angol

font kölcsön helyett 800 millió angol fontot használhasson fel.

FONTOS MEGBESZÉLÉSEK
(LONDON.) (Reuter.) Chamberlain miniszterelnök tegnap lakásán fogadta a nemzetvédelmi, a tengerészeti és a hadügyminisztereket, akikkel fontos megbeszéléseket folytatott. A tárgyalások az önkéntes munkaszolgálatra való jelentkezés csődjével állanak összefüggésben. Másfél hét alatt ugyanis csak 175.000 ember jelentkezett, holott több, mint egymillióra számítottak.

A BRIT VEZÉRKARI FŐNÖK VI. GYÖRGY ELŐTT
(LONDON.) (Reuter.) Cort tábornok, brit vezérkari főnök tegnap kihallgatáson jelent meg VI. György uralkodó előtt, akinek beszámolt gibraltári, kairói és palesztinai körutjáról.

FEBRUÁR VÉGÉN LONDONBA UTÁZIK BECK KÜLÜGYMINISZTER

(VARSO.) (Express.) Ciano gróf látogatása után Beck külügyminiszter Londonba utazik, ahol az Angliát és Lengyelországot érintő kérdéseket és a danzigi problémát tárgyalja le. Beck látogatása elé nagy érdeklődéssel tekint a brit közvélemény.

CIANO ÉS PERTH UJABB MEGBESZÉLÉSE

(RÓMA.) (Stefani.) Ciano gróf külügyminiszter tegnap a Palazzo Chigi-ben fogadta lord Perth római brit nagykövét, akivel hosszabb és a spanyol kérdésre vonatkozó tárgyalást folytatott.

A PALESZTINA-KONFERENCIA

(LONDON.) (Reuter.) Beavatott körök közlése szerint az angol sarmatügyi minisztérium közvetítő javaslatot tesz, amely szerint egy bizonyos időtartamra a zsidó bevándorlást beszüntetnék és a további bevándorlási lehetőségeket a zsidó-arab bizottság állapítaná meg. Területsávokat, ugynevezett zónákat állítanának fel, amelyek keretein belül a már letelepült zsidóság további területeket vásárolhatna. A tárgyalások még mindig igen nehezen folynak, mert

a zsidó delegáció minden olyan javaslatot visszautasít, amely a zsidóság kisebbségi helyzetét domborítja ki, viszont az arabok a teljes önállóság alapján állanak.

HELYREÁLLOTT FRANCIAORSZÁG ÉS IRAN KÖZÖTT A DIPLOMÁCIAI VISZONY

(PARIS.) (Havas.) Franciaország és Iran között a diplomáciai viszony újra helyreállott.

TISZTOGATÁS A LABOUR PARTYBAN

(LONDON.) (Reuter.) A brit munkáspárt kebelében megindult a tisztogatói folyamat, amelynek célja a szélsőbaloldali elemek kiszorítása. Az első, akit kiutasítottak Cripps képviselő volt, aki a kommunista-szocialista együttműködést sürgette.

A LENGYEL SAJTÓ ÉS CIANO LÁTOGATÁSA

(VARSO.) (Express.) A kormányzat-hoz közelálló Curier Poranny hosszú cikkben foglalkozik Ciano látogatásával és a következőket írja:

Ciano gróf újságíróként kezdette pályafutását és tudásával, hazafiasságával és egyenességével csakhamar magára vonta a figyelmet. Egyike volt az abesszin hadjárat legvackmerőbb repülőinek, mert az a családi viszony, amely a Duce-hez fűzi, nem kimélte meg a halálvesztélytől. Akkor is teljesítette kötelességét, amikor otthon ültetett volna. Ez jellemzi legjobban és az a nyíltság, amely diplomáciai munkájában is vezeti. Látogatásának rendkívül nagy fontossága lesz az európai helyzet további kialakulására és ezért Varsó néhány napig a közfigyelem középpontjába kerül.

Hasonlóképpen irnak a többi lapok is. A program egyébként a következő lesz: 25-én délután érkezés a lengyel fővárosba, ahol Beck külügyminiszter, a varsói vajda, a német, magyar, jugoszláv és csehszlovák követek fogadják. A fogadás után Ciano Moscicki elnök, majd Rydz Smigly marsallal je-

lenik meg kihallgatáson. Este Beck rendez számára diszvacsorát és fogadást. Másnap Ciano felavatja Francesco Mullo ezredes emlékművét és délbén Moscicki elnök vendége lesz. Este a lengyel követség ad diszvacsorát. Harmadnap nagy vadászat lesz Bialovicén és negyednap Krakóba utazik Ciano, hogy kuszorut helyezzen el Pilsudszky marsall sírján. Utána visszaindul Rómába. A tárgyalások 25. és 26-án zajlanak le, de hivatalos jelentést azokról csak a hazatérés alkalmával adnak ki. A megbeszélések ki fognak terjedni a két államot érdeklő összes kérdésekre és főképpen az ukrán problémára, amely Ciano részére nem kis nehézséget jelent, mert nehéz lesz összeegyeztetni a német és a lengyel érdekeket.

UJRA A MUSSOLINI-FRANCO-HITLER MEGBESZÉLÉSÉRŐL IR A SAJTÓ

(MILANO.) (Stefani.) A Popolo d'Italia ismét közli, hogy Hitler kancellár, Franco tábornok és Mussolini legközelebb személyesen találkoznak, hogy a

Hazautazott Berard szenátor

(BURGOS.) (Havas.) Berard szenátor tegnap délután elhagyta Burgost és visszautazott Párisba jelentéstételre. Távozása előtt a sajtó munkatársai előtt kijelentette, hogy rövid időn belül újra Burgosba érkezik, mert még e héten újabb találkozója lesz Jordana tábornok külügyminiszterrel. A francia-nemzeti spanyol közeledésről a nemzeti spanyol sajtó továbbra is nagy tartózkodással ír. A Heraldo de Aragon szerint

Burgos nem fogja elfelejteni, hogy a francia-spanyol határ volt az, ahol a köztársaságiakat hónapokon keresztül mindennel ellátták és ezzel fölös módon huzzák a polgárháború időtartamát.

Az El Norte del Castillo viszont azt írja, hogy miképpen fogja majd megmagyarázni London és Páris magatartását a köztársaságiakkal szemben? És miképpen fogják majd a demokráta államok felelős politikusi beleélni magukat a megváltozott

közös arcvonal kiépítéséről tanácskoznak. A találkozó színhelye az olasz Riviera valamelyik városa lesz.

USA-ELLENES PROPAGANDA KEZDŐDÖTT DÉLAMERIKÁBAN

(BUENOS AIRES.) (United Press.) A délamerikai latin államokban, amint az egyesült államokbeli sajtó kiküldött munkatársai közlik, nyílt propaganda indult meg az USA ellen. A lapok a nemzeti spanyol kormány elismerésének kérdését használják fel ürügyül arra, hogy meglehetősen kiméletlenséggel támadják Washington külpolitikáját és felszerelési programját. Az argentin sajtó azt írja, hogy Roosevelt minden áron piacot akar teremteni az egyesült államokbeli hadiparnak és ugyanakkor el akarja terelni a figyelmet a belső nehézségekről, amelyek a munkanélküliség számának emelkedésével együtt nőnek. A brazil, uruguayi és a perui sajtó törvényt követel, amely szerint a jövőben tilos hadiszereket idegen államok részére elárulni.

helyzetbe?

UJABB RÁBESZÉLÉSI KISÉRLET

(MADRID.) (Havas.) Miután Del Vayo külügyminiszter hiába igyekezett Azana elnököt a visszatérésre bírni, most Jose Giral, az ismert író tesz kísérletet erre, de a francia lapok szerint a siker minden reménye nélkül.

BONNET ÉS CORBIN MEGBESZÉLÉSEI

(PÁRIS.) (Havas.) Bonnet külügyminiszter kihallgatáson fogadta a Londonból hazahívott francia nagykövetet: Corbint, akivel hosszabb megbeszélést folytatott. A tárgyalások a spanyol kérdéssel állottak kapcsolatban és azokról hivatalos jelentést nem adtak ki.

55.000 MILICISTA HAGYTA EL EDDIG FRANCIAORSZÁGOT

(HENDAYE.) (Havas.) Perpignani közlés szerint Franciaországot eddig 55.000 milicista hagyta el, ami nagy megnyugvást kelt a határvidékeken, ahol sokat szenvednek az idegen töme-

gek miatt. A francia sajtó szokatlanul heveshangeren támadja Moszkvát, amely kijelentette, hogy a Franciaországban összegyűlt és hazatérni nem akaró köztársaságiakat befogadni nem hajlandó.

NAGY MEGDÖBBENÉST KELTETT ROOSEVELT NYILATKOZATA

(LONDON.) (Reuter.) A brit sajtó cikkeiből kitűnik, hogy Roosevelt nyilatkozata: olyan értesülések vannak, amelyek hosszabb távotartózkodását lehetetlenné teszik, igen nagy megdöbbenést keltett. Az Evening Standard azt írja, hogy

ideje lenne ezekről az értesülésekről részletesebb közlést is adni, mert feltételezhető, hogy Roosevelt elnök tisztában volt szavai jelentőségével, ha azok előtt az európai közvélemény tanácsátlanul áll is. Newyorkból közlik, hogy Borah szenátor a sajtó munkatársai előtt a legnagyobb meglepetésének adott kifejezést az elnök nyilatkozata felett, mert tudtával semmi olyan nem történt, amelyért az emberiség amúgy is erős háborús félelmét még növelni kellett volna.

ARITA NYILATKOZATÁNAK VISSZHANGJA

(LONDON.) (Reuter.) Arita külügyminiszter nyilatkozatának, mint azt várni lehetett, igen nagy visszhangja támadt a brit sajtóban. Az Evening News megjegyzi, hogy normális körülmények között a japán államférfi szavai nyílt hadüzenetnek számítanak, de hol vannak ma már a normális viszonyok? Egyet azonban feltétlenül meg kell jegyezni: Japán törekvéseivel annál is komolyabban számolni kell, mert bizonyos, hogy

Róma, Berlin és Tokió jól megszervezett akciójával áll szemben az Egyesült Királyság és az a néhány állam, amelyeket barátnak lehet tekinteni. Ez jól megfigyelhető abból, hogy amikor súlyosabb ellentétek mutatkoznak Európában, azonnal hallatja szavát Tokió is, hogy még tökéletesebbé tegye a zavart.

„A Balkán a béke szolgálatában!”

Fontos külpolitikai békeműről tárgyal a Balkán-konferencia — Békés, építő szellemű törekvés jellemzi a tanácskozás résztvevőit

(BUCURESTI.) Az ötödik Balkán-konferencia jelentőségét nemcsak a belföldi, de a külföldi sajtó is meleg szavakkal méltatja. Általában bizakodó a hangulat és az a vélemény alakult ki, hogy a Balkán-államok tanácskozása még fogja szilárdítani az érdekelt államok egymásközötti viszonyát és az általános békétörekvéseket. A konferenciáról érkezett legújabb jelentéseket és külföldi sajtóvéleményeket az alábbiakban ismertetjük.

(BUCURESTI.) Tegnap délelőtt ünnepélyes keretek között nyílt meg az ötödik Balkán-konferencia. A megbeszéléseket a szokásos formák előzték meg. Mindenekelőtt Metaxas görög miniszterelnök és külügyminiszter, a Balkán-bizottság elnöke megjelent a királyi palotában és nevébe a palota emlékkönyvébe. Metaxast követte Sukru Saracioglu, Törökország külügyminisztere, majd pedig Tzintzar Markovics jugoszláv külügyminiszter. A kiküldöttek ezután kihallgatáson jelentek meg Miron Cristea pátriarcha miniszterelnöknél, akivel fontos megbeszélést folytattak.

Ugyancsak a délelőtti folyamán fogadta Grigore Gafencu külügyminiszter a három küldöttség vezetőinek látogatását a külügyminisztérium palotájában. A látogatások után a vendégek tiszteltére Gafencu külügyminiszter dezsónét adott.

Sajtókonferencia

(BUCURESTI.) A Balkán-konferenciával párhuzamosan megbeszélésekre ültek össze a Balkán-államok sajtójának képviselői. A megbeszélést tegnap délbén 12 órakor Eugen Titeanu sajtó- és propagandaügyi miniszter nyitotta

meg, aki üdvözölte a jugoszláv, görög és török kiküldötteket, majd pedig megnyitottak nyilvánította a konferenciát. Üdvözlő beszédében hangoztatta, hogy a Balkán-egyezmény mindenképp az egymást minél jobban való megismerését célozza. Ez a módszer, amely a valóságok útján halad, a közös ideálok eléréséhez vezet. A Balkán-egyezmény egy új korszakot jelent a külpolitikában, amennyiben mindig számol a tényekkel és az erőviszonyokkal. Titeanu propagandaügyi miniszter beszéde után a román, majd pedig a török bizottság elnöke beszélt és ezzel kezdetét vette a megbeszélés-sorozat, amelynek célja a négy állam közös sajtó-kérdéseinek a megvitatása.

A „Times” cikke a Balkán-értekezletről

(LONDON.) (Rador.) A „Times” hosszabb cikkben foglalkozik a Balkán-egyezményben levő államok fővárosi konferenciájával. A lap igen nagy jelentőséget tulajdonít a tanácskozásoknak. Vizsgálja a napirendre tűzött különféle pontokat, amelyekből azt a következtetést vonja le, hogy a Balkán-egyezmény négy állama minden körülmények között függetlenségét akarja megőrizni és nem vonzódik egyetlen ideológiai front felé sem. A megbeszélések célja, hogy az egyezmény keretében megerősítsék és kiszélesítsék az együttműködési kapcsolatokat.

MIT IR A TÖRÖK ÉS A JUGOSZLÁV SAJTÓ?

(BELGRÁD.) (Rador.) A lapok nagy cikkekből foglalkoznak az ötödik Balkán-konferenciával és megállapítják, hogy a Balkán-egyezmény célja a béke megszilárdítása és az egyezményt alá-

író államok közötti kapcsolatok kimé-lyítése. A „Politika” úgy véli, hogy a megbeszélések megértő és együttműködő légkörben fognak lefolyni. Nemcsak a tagállamok egymásközötti viszonyát illetőleg, hanem a szomszédállamokkal, de különösen a Bulgáriával való kapcsolat kérdésében is. A „Semou Prava” című lap „A Balkán a béke szolgálatában” című cikkében azt írja, hogy a Balkán félsziget, amelyet eddig Európa puszkaporos hordójának minősítettek, ma a kontinens legtisztább egységé lett. A mostani bukaresti konferencia nemcsak kiegészíti a Balkán-államok egyezményét, hanem elengedhetetlen az európai béke megszilárdításának szempontjából is. Jugoszlávia a maga részéről tovább folytatja eddigi külpolitikáját, amely békés, építő szellemű és hátsó egyezményektől mentes.

(ANKARA.) A török sajtó is méltatja a bukaresti Balkán-konferencia jelentőségét. Véleménye szerint a tanácskozásnak kedvező előjelei vannak, nemcsak a Balkán-államok, hanem az egész világ békéje szempontjából. Az erőteljes szolidaritás és az összeszólalkozás békéjére való törekvés fogja jellemezni a tanácskozásokat. Kloseivanoff és Saracioglu legutóbbi találkozás után a bolgár miniszterelnök kijelentette, hogy a Balkán-államok vezetői megértő barátok. Kijelentette azt is, nincs kétsége aziránt, hogy Bulgária nemzeti törekvéseit a maga idejében békés módon rendezék. Ellenez minden külső beavatkozást, mert meggyőződése, hogy az érdekelt Balkán-államok közvetlen tanácskozásokkal eredményesebben oldhatják meg a különböző kérdéseket.

Nagy mesemondók
kellenek!

Négy fal közé odarekedt ember számára a lábbadozás idején sem tud sok vigasz akad. A hozzájáró látogatók az élet piros ízeit és forró lázait hozták el neki, az események robogó ütemét, amelyekben ő is benne szeretne lenni és magukkal viszik tőle a szabadba kikivánczolt olthatatlan vágyát, ki, ki a friss levegőre, élni, mozogni, cselekedni. Tehát inkább felzaklatják, mint megnyugtatták. A cigaretta csak a dohányzást megszokott ember számára vigasz, másnak nem. A zene, a rádió pedig hol édes felejtető, hol a megszűrt vágyakozások pokoltüzenek gyújtója, szinte vérlázítóan, agyonidegesítően az. Vagyis szintén nem igazi idegcsillapító.

A legigazibb vigaszt így mégis csak a könyvek jelentenek. A könyvek ezek az igazi, hű barátok, akik nem a muszájos idegcsillapítók mérgezően gyógyító erejével hatnak, hanem a maguk mély, őszinteségével és bensőségével.

Ott sorakoznak a szemem előtt a különféle könyvek, testvéreim és egymással szembenálló nemzetek íróinak művei és olyan szeretetteljes testvériséggel foglalnak helyet egymás mellett, amilyenhez az életben sajnos, sohasem tudnak. Pedig vajjon nem lehetne ezt megkísérlni odakint a rettentő élet kegyetlen tusakodásában is, pontot téve ezer szenvedésre?

Németek, franciák, románok, angolok, magyarok, olaszok stb. művei egymáshoz, mellett. Az életet hideg élességgel, szinte tudósi hidegvérűséggel látók, melegszerűek, természetesen, regényesek, klasszikusok, szélsőségesek, az írók mindenféle hangolása változatai. Olyan a könyvespolc a könyvekkel, mint az orgona rengeteg regiszter-változatú sipjai, más és más hangneme, szín, egymás mellett. Az emberi szenvedések és örömei, háborúk és békék, fellángolások és ellankadások hangszereit ezek a könyvek. Dalolnak, sírnak, derítenek, könnyeztetnek, úgy, ahogy írójuk kívánja.

De most a világ pokolförgetegének szörnyű vádján nem a vér és könny, nem a lélek extázis és szivdobogás sem a túlfeszített érzelmiség, nem a komor, életlenség és pepecselő lélekelemzés könyvei felé vágyakozik a falak közé bezárt sors-rab. Mese kell neki, romantikus életfestés, csöndesítő öröm, a mesék édes patakzása, hogy mint szelíd sajkán ringatózhassek tova a lélek. Felejteni, felejteni, mindent csak felejteni. Szüneteket, világ-zürzavart, nekifenekedett emberi tusakodásokat, könnyeket, vérözönt... mindent.

És nyúl is már a kéz a nagy mesemondók művei után.

Dickens kell most, Turot Olivér és a karácsonyi ének édes-bús romantikája, Andersen mélyértelmű meséi, Sienkiewicz, Hugó Victor áradó képzelete, szerelenséggel és színességgel. A Pichwick-klub szelíd derűje kell most és Turgenev: Tavasz hullámok című kötetének drága melegsége. És a mi nagy mesemondóink Jókai, Mikszáth, Gárdonyi, Móra, Az Isten rabjai és az Ének a buzamezőkről, A tót atyafiak és a Szent Péter esernyője, Az a hatalmas harmadik és a Noszty fiú esete Tóth Marival. Boldog, édes romantika, mely nem irodalmatlan érzélgőség és ponyva, hanem kedves derű és a képzelet drága, jóleső, megnyugtató játéka.

Legfőképpen pedig Jókai kell, a legnagyobb magyar mesemondó, az örök halhatatlan. Ő, akinek kezében a kögyémántcsillogásúvá válik, az a nagy varázsló, a színek örök bűvésze és utolérhetetlen művésze. Ő, akiből árad a mese és andalít, andalít. A Névtelen vár kell most, A szegény gazdagok, Az új földesur, Egy magyar nábob, Kárpát Zoltán, Mire megvénülünk és a dusan termő Jókai-képzelet száz és száz elvirulhatatlan szépségű alkotása. Jókai és megint, mindig csak ő! Gyerekkorban és ifjúkorban, férfikorban és majd a jelentkező életalkony idején az örök vigasztalás meg sem közelít.

Kenessey püspök óta

most lesz az első főpásztori látogatás
a székelyföldi reformátusoknál

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Váráshelyi János, az erdélyi reformátusok püspöke, amikor hivatalba lépett, ünnepélyes ígéretet tett arra, hogy jó pásztora lesz a reábizott nyájnak: hűvel közvetlen érintkezés formájában fogja keresni az összeköttetést. Ellátogat Erdély távol-ész, fatornyos templomai falujába, felkeresi szalmafüdeles házikóiban lakó híveit is. Kezet fog a nehéz munkában megkínáztatott, bajárról, kívánságairól és igyekezik gyógyírt keresni arra, hogy lelkekben, anyagiakban boldogulást nyerjen.

Ennek a felemelő programnak egyik nagyon fontos fejezete a közeljövőben zajlik le Váráshelyi püspök dr. Illés Gyula és Laár Ferenc egyházkerületi tanácsosok társaságában felkeresi székelyföldi híveit. Bekopogtat minden kis parochiára, megvizsgálja ügyeiket, meghallgatja kívánságaikat és a nép kö-

rében személyesen kíván tájékozódni a lelki életéről is. A székelyföldi látogatásról Váráshelyi püspök nyilatkozott a „Jóestét!” munkatársa előtt:

— Kenessey püspök óta a Székelyföldön püspöki látogatás nem volt és természetes, hogy az itt lakó hívők nagy várakozással tekintenek a látogatás elé. Dr. Laár Ferenc és dr. Illés Gyula egyházkerületi tanácsosok társaságában bejárom az összes székelyföldi egyházközösségeket, hogy személyesen győződjek meg a hívők életéről, bajairól és megállapítsam azokat a tényeket, amelyek halaszthatatlanul szűkítik a Székelyföld reformátusainak lelki felemeléséhez. Az egyházkerületi irodában már folynak a püspöki látogatás előkészületei munkálatai és remélem, hogy körutamat során szerzett tapasztalataimat híveim lelki jólétének szolgálatába tudom állítani.

Törvényes felmondási időre

folyósítandó a fizetés, még abban az esetben is,
ha ennél kevesebb időre kötötték megállapodást

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Egy kolozsvári kereskedelmi vállalat felmondott tisztviselőjének és az írásban kötött megállapodás szerint a törvényes felmondási időnél rövidebb időre folyósította az alkalmazott fizetését. Az alkalmazott havi részletekben felvette a megállapodott összegeket és az utolsó részlet felvétele után pert indított a vállalat ellen, amelyben a munkabíróság előtt kérte a felmondási időre járó törvényes illetéket teljes egészében megítélni. A munkabíróság helyt adott a keresetnek és felelősséget helyezett a kolozsvári törvényszék a napokban foglalkozott az ügyvel. A vállalat

a tárgyaláson azzal érvelt, hogy az alkalmazott a felmondási idő alatt nem teljesített szolgálatot, tehát nem is jár erre az időre a fizetése. Az utazó azzal védekezett, hogy a felmondási időre járó fizetés közjogi törvény alapján folyósítandó és ezt külön egyezség nem helyezhet hatályon kívül. Arra az érvelésre vonatkozólag, hogy nem teljesített a felperes szolgálatot, igazolta, hogy a vállalat nem is kívánta tőle a felmondási idő alatt szolgálat teljesítését. A törvényszék a munkabíróság ítéletét helyben hagyta és az alkalmazott javára a felmondási időre járó törvényes illetményeket megítélte.

Székelyföldi ceruzajegyzetek Márton Aron
katolikus püspök életébőlA csikszeredai harisnyás diák-
Márton Aron, mint 82-ös hadnagy

(SFT. GHEORGHE-SEPSISZENT-GYÖRGY.) Alig egy hete szentelték püspökké Márton Aront, Márton Ágoston csikszentdomokosi székelyi gazda fiát s az egyszerű emberek lelke mélyén a boldog, örömmel ragaszkodás rajzik... Járom az apró székely falvakat. Kalvinistákat és katolikusokat egyaránt és a petróleum lámpák fénye mellett az új püspökről beszélnek, aki székely és aki közülük került ki.

Nagy öröm... A püspöki székhely magasságából kicsi emberekkel együttérző főpap szól meg. Főpap, aki még két évtizeddel ezelőtt fát döntött a csiki havasokban, kaszált az erdei kaszálókon és aratott a nehezen termő buzaföldeken. Főpap, aki a faluból nőtt ki, hogy küzködő kisemberek főpásztorá lehessen. Ez a riadt nyáj várakozó bizalommal tekint a püspöki rezidencia felé.

Az 1913-14-es éveket írjuk. A világ tele van feszültséggel. Az ember-orkán fergetegei készülnek egymásra rontani. Véres ködök pipálnak a hegyek s maholnap lángba borul a világ. A csikszeredai gimnáziumban kicsi székely nebulók csodálják a falakat, a tudomány ismeretlen épületét. Márton Aron már „nagy” diák s mint ahogy Ferencz Jenő sepsiszentgyörgyi

katolikus kántor meséli, még harisnyában jár Jeles tanuló, komoly és példás magaviseletű. Még csak tíz és egy-néhány esztendő, de a vitáknál már tekintély. Aztán a székely hegyek közül új világba kerül, a gyulafehérvári gimnáziumba. A Kárpátokban már dúlnak a csaták. Patakokban ömlik az emberi vér és egy napon Márton Aron, a pap-diák, Székelyudvarhelyen bevonul a 82-öskökhöz. Az orosz fronton az „önkéntes urból” rövidesen hadnagy lesz. A közlegények, altisztek és feljebbvalók tisztelettel és szeretettel nézik a fiatal hadnagyot. A nyugodt és bátor fellépést, az igazsághoz csökönyösen ragaszkodást... Háromszor sebesül. Vitéz magatartása elismerésekppen kapja meg a signum laudis, kisést, bronzot és még többet.

A fadöntő püspök

De a világégés is egyszer megszűnik. Elpusztult és összeomlott életsorsok fellett vijognak még a halálmadarak. Márton Aron visszatér a falujába. A meglassubodott életütem későbbre indul újra. A fűrésztelepeken a gatterek zakatolása alig-alig jelenti a kenyeret. És ott, a kéklő hegyek alatt mostoha földet táruldoznak egy új világ elé. A háborút járt „Hadnagy ur” szívós-

kellenek, akik hitet, erőt, bizakodást, szebb jövődök reményét keresik, a véres, sebzett szívekre s a hit alapjaival erősítik meg az új küzdelmekre. Nagy mesemondók, legyetek áldottak és jöjjetek, jöjjetek!

(t. g.)

szikáran dönt fát a havason, szánt, a kemény barázdákban. A falu leegzlik, konok ajkáról nem sikolt panasz, néma türesben futtatja napjait. De verjeit a kenyér és nehéz az élet.

Itt, itt kellett hallja Márton Aron a messi hivatást, hogy minden akadályt félre tolván, népe segítségére siessen... Nagy ut volt a csiki székely faluból a püspöki székhelybe jutni. De az út egyenes és a megkezdett munka biztató.

A szentgyörgyi országúton deszkás csiki szekerek döcögnek messze vidékek felé. A sziklabérc között kevés a kenyér.

Egyszerű székely emberekkel beszélnek. Az apró lovak fáradtan poroszkálnak.

— Ismerik-e az új püspököt? — kérdelem.

— Mű? — És úgy néz végig rajtam, mintha idegen világból kerültem volna ide.

Egy másik azt mondja, a „nép püspöke”... és egy öreg, bajszos székely hozzáfűzi:

— Jó püspök lesz, meg a miénk, ismeri az életünköt.

Tamás Gáspár

A világháború hősi
halottainak emelt emlékmű-
művön gunyolta ki hara-
gosát a bosszuálló gazda

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) A múlt év július 3-án nagy ünnepség volt a biharmegyei Preszák községben. A községi hatóságok jelenlétében emlékművet állítottak fel mindazoknak a községi lakóknak emlékére, akik a világháború folyamán hősi halált haltak. Az ünnepségen jelen volt többek között Teodorescu Alexandru lakos is, aki csak hűmögött, amikor a hármaskeresztre rótt neveket látta. De nem szólt egy szót sem.

Másnap megdöbbentő felfedezésre jutottak a hősi emlékmű előtt és azt közelebbről megvizsgálták. Az egyik hősi halott, Madaras Constantin neve mellett a következő felírás volt olvasható: Hősi halált halt az ágyban.

Oh, mily hűsiesen harcolt, Az esetet jelentették a csendőrségnek, amely megindította a vizsgálatot és rövid idő múlva megállapította azt, hogy a felírás „szerkesztője” Teodorescu Alexandru, Madaras régi haragosa, aki ilyen módon akarta megbosszulni magát a hősi halált halt ellenségének az emlékére.

Teodorescu ellen eljárás indult és a katonai törvényszék elé került, amely tegnap foglalkozott ügyével. A tárgyalás folyamán védője azt bizonygatta, hogy Madaras nem a harctéren halt meg, hanem otthon, miután hónapok hosszat fekvett betegsége miatt. Különben is idegen származó alatt harcolt és nem lehet szó szoros értelmében román hősnak számítani.

A katonai törvényszék megállapította, hogy Madaras a harctéren szerzett sérülései következtében betegedett és halt meg és erre való tekintettel a nemzeti érzés megsértése miatt 1000 lej pénzbüntetésre ítélte a bosszuálló falust.

Tehet-e egy ingatlanulaj-
donos két konverziós be-
jelentést?

Érdekes konverziós ügyet tárgyalt a napokban a kolozsvári törvényszék. Egy ingatlanulajdonos az 1934. április 7-én életbelépett konverziós törvényben előírt egyhónapi időn belül előbb városi, majd falusi konverziós bejelentést tett s az utóbbi deklarációt tartotta fenn. A hitelező kolozsvári pénztézet arra hivatkozott, hogy a konverziós deklaráció a törvény értelmében nem vonható vissza és így a második bejelentés érvénytelen.

Az ingatlan-tulajdonos ezzel szemben azzal érvelt, hogy 1934. április 1-től május 7-ig annyi konverziós deklarációt van jogában tenni, ahányat akar. Az ügyben március 15-én hirdet ítéletet a kolozsvári törvényszék III. tanácsa.

ABORZALMAK HAJÓJA



IRIA: E. A. RODRIGUEZ

(13.)

Az ajtó becsapódott és hallottam, hogy a kulcs kétszer is megfordul a zárban.

— Ez, enyhén szólva, számárság volt öntől, fiatal barátom — szólalt meg Reynolds. — Ezt a hölgyet soha az életben nem fogja tudni megnyugtatni. Egyébként szép álmokat!

Egyedül maradtam a folyosón. Boszszuszan indultam visszafelé. A fedélzetre vezető lépcsőnél csaknem összekösztem a stewarddal, akit Wilford megbízott az örködéssel. Nagyon bizonytalanul lépegetett és a szájából kiáradó alkoholbűz elárulta, hogy tanyorgását nem kizárólag a hajó emelkedése és süllyedése okozta.

— Történt valami? — kérdezte elcsukló hangon.

Nem méltattam válasza és bementem a kabinomba. Fülemlre huztam a takarót és behunytam a szemem. Mászól, minden előkészületet megtettem az alváshoz s a jótékony álmom ezuttal nem is váratott magára sokáig.

IV. FEJEZET

Reggelre semmit sem változott az idő. Az égbolt óriási szürke ólomburaként nehezedett a horizontra. A bőszi hullámok lankadatlan erővel ostromolták a hajót. Kirell kapitány a parancsnoki hidon állt és távcsővel a tengert kémlelte. A régi vikingekre emlékeztető lobogó sörényével és markáns profiljával. Arca felderült, mikor megpillantotta.

— Ilyen korán felkelt?... Talán a napkelteben akar gyönyörködni?... Ma aligha lesz része ebben a látványban.

— Miért?... Reméljük az idő hamarosan megváltozik.

— Lehet, de egészen biztos, hogy nem lesz benne köszönet... — nevette. — Nemsokára itt a taifun... Figyelje csak meg a légsulymérőt, rohamosan esik. Félóra múlva megkezdődik a tánc.

— Biztos ez? — kérdeztem elcsukló hangon.

— Egészen biztos. A vihar centruma jelenleg 60—70 tengeri mérföldre lehet tőlünk... Sajnos, az eddig beérkezett jelentésekből nehéz eligazodni. A Fülöp-szigetektől érkezett marconigramm szerint a taifun északnak tart. Hongkongból viszont átfolyják a hírt, szerintük a vihar az amerikai partok felé vette útját... Mindenesetre izgalmas órák előtt állunk. Ilyenkor legjobban, ha az ember a saját feje után indul. A hajót délnek irányítottam, kétségtelenül nagy kerülő, de csak így remélhetem, hogy elkerüljük a taifun centrumát.

A hideg végigszaladt a hátamon arra a gondolatra, hogy a tenger ördöge, a félelmes taifun a nyomunkban van. A közeli veszedelem tudata annyira hatálmába kerített, hogy nem is érdekelt a nyomozás eredménye után. A kapitány elejtett szavából amugyis megérthettem, hogy a gyilkos még nem került kézre... Figyelmemet a légsulymérő ijesztő ingadozása és az égbolt különös elváltozása kötötte le. A nyomászó, szürke égboltozatot sötét, szabálytalan repedések huzódta végig, melyek csakhamar viharfelhőkké alakultak át. Egyik percben mozdulatlan fekete függönyhöz hasonlítottak; lómhán csüngtek a levegőben s elfogták a nap megtört sugarait; széthuzódta, majd ismét összeroldta és végül egy heves szélroham támadására hosszankinyultak és végtelenbevesző szürke lepedőként sodródtak tova a hullámok fölött... A tenger felszíne is megváltozott. A víz mindinkább haragoszöld színt öltött, melyet csak helyenként tarkítottak a hullámok fehér fodrai.

(Folytatása következik.)

TESTEDZÉS

Rajt a nemzeti bajnokságban

(BUCURESTI.) Háromnapos kényszerű pihenő után ismét megindul a labdarúgó-bajnokság nagyüzeme. A vasárnapi rajtnál máris forró küzdelmekre van kilátás, mivel a sorsolás papirforma szerint hajszálnyra egyenlő erőket állít szembe egymással.

A bajnoki rajt műsora ez:
Bukarestben: Venus-AMTE, Juventus-Sportul Studentesc.
Kolozsváron: Victoria-UDR.
Temesváron: Kinizsi-Rapid.
Aradon: Gloria-FC Carpați.
Ploestiben: Tricolor-Ripensia.

Páris-Prága 1:1 (0:0). Párisban a Par-des Princes stadionban folyt le a két város futballmérkőzése, amely nagy küzdelem után döntetlenül végződött. A meccset 26 ezer ember nézte végig.

St. Moritzban játszott a legutolsó mérkőzést a kanadai „füstevők” jégkorongcsapata a városi válogatott ellen. A világbajnok csapat fölényes játékkal 11:0 (2:0, 5:0, 4:0) arányban győzött.

Kolozsvár vívóbajnokságai — a Hag-gibbor rendezésében. Szombaton és vasárnap kerülnek lebonyolításra a Haggibbor rendezésében Kolozsvár város vívóbajnokságai. A két számból álló versenyre a temesvári Electrica már elküldte nevezéseit. Kardban: Galgon Herbert, Florea Dumini-ca főhadnagy, Erdélyi István, Pellengrini Albert, Szende István, Fenyő Endre és Galambos N., a női törvényben: Catalan Rita Czapp Pöncsi és Kimmel Elli indulnak.

Románia ökölvívóbajnokságait szombaton és vasárnap rendezik meg Bukarestben. Az ország legjobb ökölvívójának találkozási kiütő sportot ígér.

Negyedszer nyert világbajnokságot a Herber-Baier német műkorcsolyázó ket-tős. A most lezajlott budapesti világbajnoki versenyeken 8 ezer néző gyönyörködte végig a kitűnő műkorcsolyázó pár káprázatos gyakorlatait. Ebben a versenyben a magyar Szekrényessy-testvérpárt a bíráleponoztáksgy került a világbajnoki rangsor negyedik helyére a német Pausin testvérek és Koch-Noack-pár mögött.

Dale L. angol bíró vezeti a Rotterdam-ban eldöntésre kerülő holland-magyar futballmérkőzést.

Kalmár Jenő, a sokszoros magyar válogatott játékos elhagyja a Hungáriát és — hír szerint — a Kassai AC edzője lesz.

VILÁGREKORD. Newyorkból jelentik: Bill Hough a 200 yardos mellúszásban 2 p 19.8 mplel új világrekordot uszott.

Asbóth, a fiatal magyar teniszjátékos a budapesti fedettpálya versenyen nagy meglepetésre, 10:8, 3:6, 6:4 arányban legyőzte Szigeti, a bajnokot. A férfipáros az Asbóth-Gábor kettős nyerte 6:4, 6:3 arányban a Szigeti-Csikós párral szemben.

Rosemeyer szobrot kap. Berlinből jelentik: Az elmúlt évben szerencsétlenül járt Berndt Rosemeyernek, a hírneves autóversenyzőnek emlékművet állítanak fel a Frankfurt-Darmstadt közötti úton.

Ferencváros az őszi bajnok

1. Ferencváros	13	11	1	1	53:24	23
2. Újpest	13	10	1	2	51:15	21
3. Hungária	13	9	3	1	34:19	21
4. Kispest	13	6	3	4	29:24	15
5. Nemzeti	13	5	4	4	29:23	14
6. Phöbus	13	4	5	4	25:26	13
7. Szolnok	13	6	1	6	25:28	13
8. Budafok	13	5	3	5	17:20	13
9. Szeged	13	3	6	4	21:20	12
10. Taxisok	13	4	3	6	39:34	11
11. Elektromos	13	3	3	7	20:29	9
12. Bocska	13	2	3	8	20:32	7
13. Zugló	13	2	2	9	17:42	6
14. Salgótarján	13	2	—	11	17:61	4



SPORTNÁL VAGI
MUNKÁNÁL IS
SZILÁRDON ÁLL
A SZERZŐ

Szemvegeket orvosi előírás szerint készítünk.

Speciális acélárak raktáron. Prima alpacca cvőeszközök feltűnő olcsó áron.

Kun Máttyás Fia R.T.-nei
CLUJ, CALEA MARECHAL FOCH No. 2.

A vasárnapi nyitány előtt így áll a bajnokság:

1. Venus	11	7	4	0	26:9	18
2. Ripensia	11	6	3	2	30:21	15
3. Carpați	11	5	3	3	18:16	13
4. Sp. Studentesc	11	5	2	4	18:19	12
5. AMTE	11	5	2	4	25:25	12
6. Rapid	11	4	3	4	15:11	11
7. Juventus	11	5	0	6	22:19	10
8. Victoria	11	5	0	6	22:13	10
9. Kinizsi	11	3	3	5	25:27	9
10. UDR	11	2	4	5	10:17	8
11. Tricolor	11	3	1	7	10:24	7
12. Gloria	11	2	3	6	13:28	7

SZABÓ MIKLÓS: ÖTÖDIK! Newyorkból jelentik: Szabó Miklós, a kitűnő magyar futó, most futotta első amerikai versenyét. A két mérkőzés versenyében a magyar futón kívül Amerika legjobb versenyzői indultak. Szabó első szereplése nem hozta meg a remélt sikert, mert csupán ötödik helyen végzett. Az eredmény: 1. Lash 9 p 06 mp, 2. Deckart 9 p 06.2 mp, 3. Mc Cluskey 9 p 07.2 mp., 4. DeGeorge 9 p 12 mp, 5. Szabó 9 p 14.4 mp.

Csehszlovákia-Lengyelország 6:0 (3:0, 0:0, 3:0). Lillehammerben most kezdődtek meg a főiskolák jégkorongvilágbajnokságok küzdelmei. Az első mérkőzést a csehek fölényesen megnyerték.

Megalakult a nemzeti futballbajnokság bizottsága. Bucurestiből jelentik: A nemzeti futballbajnokság bizottsága tegnap megalakult. Elnöke lett dr. Hatleganu Eugen ügyvéd, titkára dr. Soimu Minciulescu, tagjai pedig Gheorghe Gltzu ügyvéd, Dumitrescu őrnagy és Calmuscki. A bizottság már meg is tartotta első ülését, amelyen megszűntette a titkos megfigyelők kiküldetésének rendszerét, akiknek az volt a megbízatásuk, hogy ellenőrizzék a mérkőzések lefolyását.

Sportpalota épül a fővárosban. Bucurestiből jelentik: Dobrowski Victor tábornok, a főváros polgármestere sportpalotát tervez létesíteni a fővárosban a téli sportok részére.

Seke - sport

Elhalasztották a szövetségi közgyűléseket

(KOLOZSVÁR.) A tekézőszövetség elnöksége ezuton közli az összes csapatokkal és játékosokkal, hogy a f. hó 26-ikára kitűzött rendes tisztújító s az utána követ kezd rendkívüli, alapszabályt módosító szövetségi közgyűléseket egy héttel későbbre, március 5-ére halasztotta ugyanazon helyre és időpontra, melyekre eredetileg volt kitűzve.

A kerület vezetősége felkéri összes tagjait, hogy f. hó 24-én, pénteken este fél 8 órakor szíveskedjenek pontosan megjelenni a kerület hivatalos helyiségében tartandó rendes heti ülésre.

Mérkőzések eredmények. Olimpia-Iris 166:125 (10 ját.), Transilvania-Haggibbor 267:173 (14 ját.), Transilvania-Festők 160:148 (14 ját.), Transilvania-Festők 217:171 (10 ját.) Remény-Juventus 176:134 (13 ját.), Remény-FTC 190:97 (10 ját.), So lidaritaea-Juventus 144:127 (10 ját.), Amateur-Hargita 186:157 (12 ját.).

A „Stop 12” TT február 15-től visszakapta működési jogát. A csapat játékesélyeit hetenként szerdán este a Dranik-pályán tartja.

0 Kath. Kör teadélutánja. A Kath. Kör ma, húshagyókedden délután 5 órai kezdettel tartja teadélutánját a Kör helyiségében, Kogálniceanu-ucca 7., amely éjféli 12 óráig tart.

Elhalasztották az országos bajnokság minősítő döntőit is

A szövetség nemzeti bajnoki bizottsága értesíti az összes érdekelt csapatokat, hogy a f. hó 26-ikára az UEC-pályára kitűzött minősítő döntőt azonos műsorral március 5-ikére halasztotta el.

A bizottság ezuton értesíti a döntőben résztvevő csapatokat, hogy ezen a döntőn 3 játékost kicserélhetnek azon 6 játékos közül, akik a bajnokság rendes döntőjében játszottak, továbbá hogy a minősítő döntőn a játékosok saját golyóikat is használhatják, ha azok méretei megfelelnek a szövetség szabályainak. Nemzeti Bajnoki Bizottság.

Jársaság

0) Előadás a radnai havasokról. Az Erdélyi Kárpát Egyesület előadás-sorozatában február 16-án, a Kárpátok hatalmas várfalának keleti védőbástyáját, a Radnai havasokat ismertük meg. Oradnáról kiindulva a vadregényes borbereki völgyön végig haladva a fenyves hegyek közé ékelte Radna-Borbereken tartottunk rövid pihenőt, hogy aztán a félelmes szépségű Ördög-szoros után merész hajlású kerengő kön feljussunk a 2280 méter magas Ünökő lábánál rejtőző kis menedékházhoz. Majd téli és nyári ruhájukban az Ünökő csipkés ormu, égbenyuló csúcsát, valamint a gyopártermő Korongyost, Vörös csúcsot és az általuk alkotott csillogó tengerszemeket rejtő cirkszövölgyeket jártuk be. Végül egy gerincvándorlás során eljutottunk a Radnai havasok királyához, a Nagy Pietroszhoz, melynek 2305 méteres csúcsáról úgy hat a köröskörül elterülő panoráma, mint a természet Urának fenséges kezétől alkotott hatalmas és soha nem utánozható gyönyörű festmény. A Kárpátok viruló kő szorujának, Erdély eme feledhetetlen élményeket nyújtó kirándulólhelyét bemutató vetített képekhez Bacsoni Géza szolgálat ismertető magyarázatokkal.

Rádió

SZERDA, FEBRUÁR 22.

BUCURESTI. 7 Hanglemez, torna, ház tartási tanácsok, a hangverseny folytatása 12: Tarka zene lemezekről. 13: Időjelzés, sporthírek, vízállásjelentés. 13.10: A rádió szalonzenekara. 14.10: Hírek. 14.30: Hangverseny. 15.10: Közlemények. 18: Időjelzés, időjárásjelentés. 18.02: Titl Vranceanu zene. 19.08: Művészeti krónika. 19.15: Mandolinötös. 19.50: Orvosi előadás. 20.05: Táncczene. 20.50: Előadás. 22.10: Sporthírek. 23: Hírek. 23.45: Hírek a külföld számára.

BUDAPEST. 7.45: Torna, hírek, hanglemez. Utána éltrend, közlemények. 11: Hírek. 11.45: Felolvasás. 12: Déli harangszó, időjárásjelentés. 13.10: Gordonkaverseny. 13.45: Hírek. 14.30: Cigányzene. 15.35: Hírek. 15.50: A rádió műsora. 16: Árfolyamhírek. 17.15: Diákfélsóra. 17.45: Időjelzés, időjárás, hírek. 18.10: Brahms művek zongorán. 18.40: Előadás. 19: Szalonzene. 20.30: Előadás. 21: A nürnbergi mesterdalnokok. 22.10: Hírek. Időjárás. 24.15: Hírek idegen nyelveken. 24.30: Táncclemezek. 1.05: Hírek.

Ha az őrmester ur későn kezd nyoma nozni...

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Pap Sándor, Chet községbeli, biharmegyei lakos 1937 júniusában betért a község kocsmájába, ahol néhány román lakost találta, akik románul énekeltek. Itt csendesen elbeszélgetett velük, majd pedig elkészönt és ment a maga dolgára. Három hónappal később a csendőrszatra hívatta az őrmester és ott felelősségre vonta, mert a kocsmában való tartózkodása alkalmával azt a kijelentést tette volna az ott tartózkodó románoknak, hogy miképpen merészen nek románul énekelni, mikor olyan közel vannak a magyar határhoz? Papp tagadta a terhére rótt vádat, az őrmester azonban mindezek ellenére is eljárást indított ellene és a katonai törvényszék elé került. A tárgyalás folyamán védője, Ilarie Popescu ügyvéd-kapitány ismertette az ügy előzményeit, azt bosszu művének mondotta, amit leg jobban bizonyít az a tény, hogy senki sem sietett a csendőrségre az állítólag elhangzott kijelentés után, hanem az csak hónapok múlva jutott kerüli uton a csendőrmester fülébe. A katonai törvényszék el is fogadta az ügyvéd érvelését és felmentette a vád alól Papp Sándort.

Le kell-e térdelni református hívőnek román templomban a gyász-istentisztelet alatt?

A szűk szoknya, mint vétség-ok és párbeszéd, amely 5000 lejbe kerül

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) A múlt év júniusában Mária királyné halála alkalmából az ország minden részében, így többek között a biharmegyei Diószegen is gyászistentiszteleteket tartottak a nagy királyné lelkiüdvéért. Az istentisztelet az ottani katonai és polgári hatóságok jelenlétében történt és azon rész vett a városka minden számottevő embere. Már a gyászistentisztelet vége felé tartottak, amikor a diószegi katonai helyőrség parancsnoka, Vasiliu Emanuel ezredes észrevette, hogy a legnagyobb csendben, amikor mindenki térdel és a kis kápolnában teljes csend uralkodott, két nő lép be a kápolnába, akik megállnak a bejárat mellett, egy ideig tévováznak, beszélgetnek, sőt még nevetgélnek is. Ez a jelenet arra indította, hogy a gyászistentisztelet befejezése után mindkét nőt maga elé idézze, majd pedig a román nemzeti érzés megsértése miatt eljárást indítson ellenük. Így került a katonai törvényszék elé Füzesi Rózáliare itéli őket.

és Veress Zsuzsánna, két diószegi asszony, akiknek ügyét tegnap tárgyalta a katonai törvényszék.

A vádlottak kihallgatásuk folyamán elmondották, hogy azért nem térdeltek le, mert azt vallásuk nem engedi, de később, amikor látták, hogy mindenki térdel marad, azon tanácskoztak, hogy mégis letérdeljenek-e, vagy sem. Füzesi Rózália ekkor azt mondta, hogy maradjanak állva, mert ugysem tudna letérdelni szűk szoknya miatt.

Tanuként kihallgattak egy, a közlőkben tartózkodó katonatisztet, Irga kapitányt, aki elmondotta, hogy a két nő tiszteletteljesen, de igen szórakozottan állt és mosolyogtak is, de ő nem tudta megállapítani, hogy a mosoly rosszindulatú volt-e, vagy sem.

A katonai törvényszék a tanukihallgatások után csak részben találta beigazoltnak a két nő ellen emelt vádat, amiért is 2-2 ezer lej pénzbüntetésre és 500-500 lej perköltség megfizetésére ítélték őket.

Elnapolta a törvényszék a gondatlanságból halált okozó éjleli őrt tárgyalását

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Megdöbbentő szerencsétlenség ügye került tegnap a kolozsvári törvényszék Varduca-Bolcas tanácsa elé. A múlt év június 16-án reggel fél 6 órakor Sechelean Gavrilă, a Fiducitatea éjszakai őrzővállalat alkalmazottja visszatért a szolgálatból a Clemeceau uccá 6. szám alatti központi irodába. Az udvaron a szabályzatban hiven, ki akarta szedni a fegyveréből a töltényeket. Az egyik golyó azonban becsorult a revolverbe, mire Sechelean a fegyvert tenyeréhez ütötte, hogy a töltény kiessék. Ebben a pillanatban eddig még meg nem állapított okból a revolver eldőrdült és a golyó a közelben álló Nicoara Augustin hasába fúródott. A mentők azonnal a klinikára szállították, de mielőtt műtétet hajthattak volna végre rajta, kiszorult.

Secheleant a rendőrség azonnal őrizetbe vette.

A nyomozás során megállapítást nyert, hogy Sechelean és Nicoara a legjobb barátok voltak. Sőt, Secheleant éppen az áldozat ajánlotta be a Fiducitatea vállalatához.

A törvényszék előtt kihallgatták az éjszakai őrző-vállalat igazgatóját, aki szerint a gondatlanságból elkövetett emberölés miatt vád alá helyezett őrt szabálytalanságot követett el azért, hogy a fegyveréből a golyókat nem a kerületben — a központba való visszatérése előtt — szedte ki. A vádlott vallomásaiban megtörtént adta elő a tragikus esetet és hangsúlyozta, hogy az áldozat régi jóbarátja volt. Dr. Pop Alexandru védőügyvéd a tárgyalás elnapolását kérte, mert az egyetlen szemtanú nem jelent meg. A törvényszék a védő kérelmének helyt adott és a tárgyalás folytatását május 5-ére tűzte ki.

Műsoros táncmulatság keretében osztották ki a műkedvelő-verseny díjait

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Szombaton este az Építőmunkás Otthon nagytermében műsoros táncestély keretében osztották ki a műkedvelő-verseny nyertesek között a díjakat. Este 10 órakor hirdette ki a zsűri az eredményeket a hét egyesület között. Eredetileg 12 műkedvelő társulat jelentette be részvételét, amelyek közül azonban 5 az utolsó pillanatban visszalépett. A két hónapon keresztül tartó versenyt mindvégig nagy érdeklődés kísérte és azokat Tárca Bertalan, a Magyar Dalosszövetség főtitkárának indítványára rendezték. A zsűri elnöke Tárca Bertalan, tagjai: Lengyel Rudolf, Demjén Miklós és Greinár Aurel voltak, akik nehéz feladatot vállaltak a döntést illetően, mert az egyesületek mind a tudásuk legjavát adták. A bírálatot műfajonként ejtették meg. Esendig operett, próza és népszínmű szerint.

A prózában első díjat 59 ponttal a Monostori Szent József Dalkör és Zene csoport műkedvelői nyerték „Vasgyáros” című darabjukkal, amelyet Lichtenstein József rendezésében hoztak színre, aki egyben a címszerepet is játszotta. Ez a műkedvelő együttes kapta az ezüst serleget és díszoklevelet. A második helyen 58,5 ponttal a kerekdombi Jézus Szive Dalkör műkedvelő gárdája végzett „Ida regénye” című darabbal, amelynek címszerepét Strauss Bözsi alakította. A rendezést Balázs Györgyné kitűnően végezte. A zsűri gyönyörű illó márványplakettal jutalmazta a gár-

dát, amelyet bronz babékoszoru díszít, ezenkívül pedig oklevelet is kaptak. 50 ponttal a harmadik lett a Thalia műkedvelő egyesület „Körműves Kelemen” című darabbal. Eredetileg a „Tolvaj nábob leánya” című darabot akarták színre hozni, de az utolsó percben technikai nehézségek merültek fel és így két nap alatt kellett felkészülniük az előadásra. Ennek köszönhető az 50 pontszám, amit egyébként plakettal és díszoklevéllel jutalmaztak.

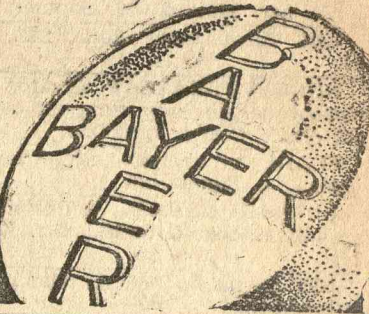
Az operettben mindössze egy résztvevő volt, az Orpheus Műkedvelő Egyesület, amely az „Orlow”-ot adta elő Kun Béla rendezésében. Rezik Károly kar-nagy vezényletével Főszereplők: Kátóné Böske és Széki József voltak. Ők is ezüst serleget kaptak díszoklevéllel együtt.

A népszínmű elbírálásánál került a zsűri a legnehezebb helyzetbe. Ugyanis mind a három együttes olyan kitűnő alakítást nyújtott, hogy a bíráló bizottság csak minimális pontaránytal tudta eldönteni a helyezéseket. Első díjat a Székely-Alkalmazottak Műkedvelő gárdája nyerte a „Gyűrűs zsidó” című népszínművel. Dobra Ágnes kitűnő alakítást nyújtott és nagy sikert aratott szerepében. Ezüst serleg és díszoklevél az első díj jutalma. A második díjat hajszálnyi különbséggel a Magyarfenesi Református Dalkar nyerte a Szamosfalvi Református Dalkar előtt. A magyarfenesiek a „Betyár kendője” című népi drámát adták elő és ugyancsak

Nagyon fontos!
ASPIRIN

csak tablettákban

Utasson vissza minden port, mert ASPIRIN csak tablettákban kapható! És minden ASPIRIN tablettán látható a Bayer keresztl!



plakettet és bronzkoszorút, valamint oklevelet kaptak. A szamosfalviak „A bor” című kitűnő Gárdonyi darabot adták elő és kisebb plakettet és oklevelet nyertek. A két együttes egyforma felkészültséggel szerepelt, különösen az utolsó felvonásban játszottak jól a szereplők, amikor látszott, hogy már legyűrűzték lámpalámpájukat. A zsűri elnöke külön megdicsérte mind a két egyesület műkedvelőit és további lelkes munkára buzdította őket.

Tárca Bertalan a legteljesebb elismerés illeti ezért a nemes törekvést,

amely arra irányul, hogy különösen a falu népének érdeklődését felkeltse az irodalom és kultúra iránt, hogy azok a szabadidejüket ne kocsimázással és politizálással üssék agyon, hanem lelkiileg is felüdülést nyerjenek napi robotjuk után. Ezután vette kezdetét a műsor, amelyen ugyancsak a műkedvelők szerepeltek énekszámokkal, szavaltókkal és rövid tréfás szindarabokkal, majd meleg és bensőséges hangulatu táncmulatság következett, amely kiválólag virradatig tartott.

Vita a városházán a kerületi kapitányságok megszüntetése körül

Dr. Bartha Ignác világos okfejtései a polgármesteri javaslattal szemben

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Dr. Bornemisa Sebastian polgármester, mint jelentettük, azzal a tervvel foglalkozik, hogy

feloszlattja a közigazgatási kerületi kapitányságokat és ügyvitelüket a városházán központosítja.

A terv ellen sok ellenérv hangzott el és ezért a polgármester, mielőtt döntő lépésre határozta volna el magát, szűk sávosnak látta meghallgatni az ügyben azok véleményét is, akik a multban szerepet vittek a város vezetésében és köz igazgatási iskolázottságuknál fogva értekes hozzászólást tehetnek.

Hétfőn este folyt le a polgármester értekezlete a városháza tanácstermében. Megjelentek dr. Deleu Victor és dr. Dragan Nicolae volt polgármesterek, dr. Buzea Octavian, dr. Bartha Ignác, Tuffli Richard, Simon Alexandru, dr. Fedorca Ioan volt alpolgármesterek, dr. Cosma Ioan, a Háztulajdonosok Szövetségének elnöke, dr. Pop Victor városi főjegyző, valamint a sajtó képviselői.

Dr. Bornemisa Sebastian polgármester hosszú beszédben indokolta meg kerületi kapitányságok feloszlításának szükségességét. Azzal érvelt, hogy a közigazgatási törvény nem intézkedik a kerületi kapitányságok fenntartásáról. Szerepkörük igen korlátozott s emellett igen költséges a fenntartásuk, mert évenként egymillió hatszáz ezer lejbe kerül a városnak.

A polgármesternek közel egyórás fejtegetései után termékeny vita alakult ki a kérdés körül. Elsőnek dr. Dragan Nicolae, prodekan, volt polgármester szögezte le álláspontját. Hangoztatta, hogy

feltétlenül fenn kell tartani a közigazgatási kerületi előjárásokat, mert azok működése kiegészítője a városi igazgatásnak.

Dr. Deleu Victor volt polgármester hasonló véleményen volt. Szerinte nem hogy megszüntetni kellene a kerületi kapitányságokat, hanem

szélesebb alapokon, nagyobb hatáskört kell biztosítani számukra. Ezzel a közigazgatás ügymenetét egyszerűsíteniék. Hasonló értelemben beszélt dr. Simon Alexandru, Tuffli Richard alpolgármester, valamint dr. Cosma Ioan közjegyző is. Dr. Bartha Ig-

nác volt alpolgármester, a kiváló jogász, mint a magyarság képviselője szölte a kérdéshez. Alapos közigazgatási felkészültségre valló okfejtéseivel szögezte le, hogy

a polgármester indokai a kerületi kapitányságok megszüntetésére nem állnak helyt.

A közigazgatási törvény valóban nem tesz említést a kerületi kapitányságokról.

A törvény azonban a decentralizáció elvén nyugszik, s így a meglévő közigazgatási kereteket nem lerombolni, hanem kiszélesíteni, kibővíteni kell. Nagyobb hatáskört kell biztosítani a kerületi kapitányságok számára, mert ezzel a közigazgatás munkáját gyorsabban lehetne tenni. Ha mindenképpen ragaszkodnak a polgármester tervéhez, akkor inkább a rendőrkapitányságok mellé kellene tisztviselőket állítani a kerületi közigazgatási ügyvitel intézésére.

Dr. Bartha Ignác nagy tetszéssel fogadott előterjesztése után dr. Fedorca Ioan, majd dr. Buzea Octavian volt alpolgármesterek szólaltak fel. Dr. Buzea a polgármester elgondolását támogatta, mert szerinte a kerületi kapitányságoknak ma már nincs ügykörük s megszüntetésük a város terheit csökkentené.

Végül dr. Bornemisa polgármester megköszönte az értékes hozzászólásokat s hangoztatta, hogy most már új megvilágításban látja a kerületi kapitányságok ügyét s ennek alapján fog cselekedni.

— Kellemetlen névazonosság. Lapunk egyik legutóbbi számában azt írtuk, hogy Pop Olariu, Szamosujvár nyugalmozott vasuti állomásfőnöke Kolozsváron elhunyt. A való tényállásnak megfelelően híradásunkat úgy módosítjuk, hogy nem Pop Olariu, Szamosujvár nyugalmozott vasuti állomásfőnöke hunyt el, hanem hasonlónevű, bánáti származású, 76 éves vasuti nyugdíjas. Pop Olariu Szamosujvár volt állomásfőnöke ma is jó egészségnek örvendő él és Kolozsváron tartózkodik.

Apróhirdetések

ADÁS-VÉTEL

SCHIMBASOK figyelmébe. Elsőrendű lovak Háránknál kaphatók. Str. Baia So-megeni. Telefon 36-23. (VT1890)

LEGOLCSÓBB maradékot, damaszt, pap lan és alsólepedő vásznat, női, férfi szöve-tek. Str. Măloasă 19. Sámuel. (1676)

KÉT fűrdőhenger eladó. Str. A. Iancu 54. (2091)

HÖLGYFODRÁSZAT a város legforgal masabb helyén, szép komplett berendezés-sel eladó. Cim a kiadóban. (1585)

ELADÓ villahelyek. Str. Umbroasă 7., bejárat a Regală-ból. (1768)

ÓCSKARUHÁKAT, télikabátokat ve-szek és eladók. Grünfeld, Str. Reg. Maria 14. (1907)

EGY jó pianinó olcsón eladó. Excelsior étteremben. (1925)

KÉSZ konyhabutorok és rendelésre is készítenk. Institutul corector. Str. Fabrica de Zahăr 47. (1947)

NYOLC napig hihetetlen olcsó árban vá sárolhat férfikalapot a Carmen Sylva üz letben. Cluj, Str. Reg. Maria 12. (2006)

SCHIMBAS öltöny, csizma középtermet re eladó. P. Stefan cel Mare 7. (2049)

JÓKARBAN levő bécsi zongora olcsón eladó. Str. Kogălniceanu 25. (N2135)

ELADÓ a Bolintineanu uccában 3 szo-bás, 1930-ban épült komfortos villa ga-rázzsal. Érdeklődni: Str. Iuliu Maniu 42. szám alatti ügyvédi irodában. (1830)

EBÉDLŐ, perzsa és butor, uriszoba és pianinó kereszthuros sürgősen, olcsón el-adó, bizomány. Sternbergnél, Reg. Maria 29. (N2142)

EGY kétszemélyes új szalon eladó 1600 lej. Str. Petru Maior 19. cipésműhely. (1979)

EVITIZEDEK óta fennálló, jólbevezetett komplett berendezett, gondtalan megél-hetést biztosító női és férfi fodrászat el-adó a város legfogalmasabb helyén beteg-ség miatt. Címeket: „Nagy idegenforga-lom” jelígre a Novába, Str. Memorandu lui 16. (1337)

GALAMBKEDVELŐ figyelmébe. Szép fajgalombokat kiárusítok. Tenyészték: An-gol golyvás, brünni begyes, pávasók, Car-rierek, Dragonok. Flóra József, Turda. (VT1918)

ELADÓ forgalmon kívül levő autóbusz jókarban. 55.000 lejért. Piaci taxi brevet-tel 105.000 lej. Egészen új „Bösendorfer” zongora 80.000 lej. Biroul „Increderea” P. Unirii 18. Telefon 23-32. (2087)

ELADÓ a Grigorescu-negyedben villa-építkezéshez alkalmas telek 500 nm. 145 ezer lej. A. Muresan negyedben Vulcan-uccán villaépítkezéshez alkalmas 800 nm. telek 265.000 lej, Regală-uccán, botanikus kert mellett 24000 nm. kert 380.000 lejért. Biroul „Increderea”, Piața Unirii 18. Te-lefon: 23-32. (2086)

ELADÓ Regele Carol II. uton ultramo-dern villa 3x3 szobás, komfortos lakások, 2 garzonier, évi jövedelem 210.000, ára 2 millió lej. Elsősorban fűrdőhelyen 24 szo-bás pansio btorozva és fehérenművel szezonban kétszáz ezer jövedelem, ára: egymillió 800 ezer, Opera mellett, ultra-modern új épület, 3 üzlethelyiséggel, 4 garzonierrel, 4 szobás komfortos lakással garage 2.600.000. Biroul „Increderea”, P. Unirii 18. Telefon 23-32. (2085)

CSEPLŐGARNITURA MÁV 1070-es, Fordsonnal üzemképes, eladó. Ugyanott cseplőgépész szalonra felvették. Both, J. István dombi Váleni, p. Călata, jud. Cluj. (V T 1928)

ELADÓ családi ház és zongora futányos áron. Popa Fărcas 3.-a. (2063)

SÁRGA kanári madarat vennék. Piața M. Viteazul 36., Beer-cég pénztáránál. (1960)

PERZSASZÖNYEG szövőállvány ke-ményfából, csavarral szabályozható, eladó. Megtekinthető: Str. Regina Maria 14., dél után 1-3-ig. (2055)

AUTÓKÖBERES gyermekkosci sürgő-sen eladó. Str. Massaryk 31. Fein. (2059)

ÜZLETBERENDEZÉS teljesen új pult-tal olcsón eladó. Fischer asztalosnál, Str. Baritiu 12. (2062)

ELADÓ „Sanitas” házi gőzfűrdő, külön féle kerti könyvek, Mayers lexikon 18 köt. karrierek, savanyu, nagyon finom ugorka és paradicsom 1 literes üvegekben. Cim: Popoviciu, Cal. Victoriei 23. I. (2066)

KÖRKÖTŐGÉPEK 8 és 10 hengerrel, zoknikészítéshez, Flachgépek 7-40, 10-32, 16-32, keztükészítéshez, 6-70. Grosz-szer vaslábon 8-60 szveterkészítéshez, majdnem új állapotban eladó. Révész, Str. Trăcetoară 9. (V 2079)

JÓKARBAN levő mosógépet keresek megvételre. Értekezni lehet Str. Berthelot 20., délután 6-7 között. (2071)

Válóok

Mildred Harris végtelenül szellemes és érdekes meséjü vígjátéka, a Válóok lesz a színház legközelebbi bemutatója, e hét szombatján.

A válóok egyike az idei évad legmul-latságosabb darabjainak és leghango-sabb sikereinek. Ez a híres amerikai da-rab a legjobban fémjelzett francia vig-játékirókat is tulszámolja eredetiségé-ben. Pazar humorral viszi színpadra a válni akaró házaspár problémáját, ho-gyan rendezzenek szigorú tettenérési komédiát a szigorú newyorki bírák szá-mára, akik csak „kézzelfogható” és kétségtelen inflagranti” esetén bonta-nak fel házasságokat. A minden hájjal megkent ügyvéd-barát szállítja is a

„válóokot” egy elragadóan eredeti kis amerikai leány személyében. Ez azután nemcsak, hogy kidobja a házasság meg-zavarására törekvő jóbarátnőt, hanem össze is hozza az egymást igazában na-gyon szerető házaspárokat.

Ebből a magból formálódnak ki a darab elragadóan kedves jelenetei s a jobbnál-jobb szerepek. A „válóokot” Fényes Alice, a színésznő-feleséget Ére-nyi böske, az író-férjet Kovács György, a ravasz ügyvédet Mészáros Béla ala-kitja, de pompás szerepekhez jutottak a darabban Paál Magda Beness Ilona, Feledi Éva, Lantos Béla, Mészáros Bé-la, stb. is.

—

A cigány diszeloádása

A Cigány csütörtök esti diszeloádása iránt nemcsak az EGE országos ki-állítására érkező vidékiek foglalnak le tömegesen jegyeket, hanem a kolozsvá ri közönség is a legnagyobb érdeklődést mutatja Szigligeti halhatatlan nép-színművének felújítása iránt. Előadás előtt a három hóstáti földész dalárda ad hangversenyt.

GYERMEKKOCSI jókarban levő eladó. Cal. Marechal Foch 47. (2070)

PRIMA minőségű szép ebédlő eladó. C. Regele Ferdinand 59., I. 6. (2072)

ELADÓ Str. Lazar 5. alatt 1 konyha-kályha samot-téglával bélelve, 1 fűrdő-kád, 1 Kapsch modern rádió 4 lámpás, villanydrótok, virágállvány és egy villany vasaló. (2081)

KERESEK teljes felszerelést tüze-rschimbás részére azonnalra. Str. Andrei Muresan 32., Telefon 23-10. (2082)

ELADÓ belvárosban 1331 nm.-es par-cella. Bérház építésére alkalmas. Érdeklődni: Demeter ügyvédnél, Str. Bratianu 29. szám. (2029)

TORMA-kép eladó. Cal. Regele Ferdi-nand 37., trafik. (2083)

BERENDEZÉSI tárgyak, pultok, tükrök, stélázzik, National Register Kasszák ol-csón eladók a Kalapkirálynál. P. Unirii 24. (2089)

SELYEMHARISNYÁK párja 50 LEI (fátyol). Str. F. David 10. udvarban. (2095)

ELADÓ egy kombinált-, egy ruha- és egy hármas konyhaszekrény, 2 ágy. Str. Reg. Maria 9. Házfelügyelőnél. (2096)

KÉREM azon urinőt, aki az ebédlőért és függönyért 8500 lejért igért, sürgős elutazá-som miatt, azonnal átvetheti. (2099)

ELADÓ sürgősen belváros főutvonalán 3x1 szoba, konyha erős építmény 390 ezer lej. Str. Horeaiban 2 szoba, konyha, elő-, fűrdőszoba 260 ezer lej. Nagy piactéren sa-rokház 8600 lejt jövedelmező minden el-fogadható árért. Új munkásbetegsegélyző mellett 250 nm. telek 375 ezer lej. Belvá-rosi házak, villaházak, családi házak, tel-kek város minden részében. Ért.: Eliás-nál, Str. Baritiu 20. (2100)

ÉPÜLETBONTÁSBÓL jóállapotban lé-vő ajtók, ablakok, téglá, kő, deszka, fedél pléh és mindenféle építkezési anyagok ju-tányosan eladók. Str. O. Iosif 6. (2103)

OLCSÓ világos keményfaháló jó kivi-telben eladó. Diana fűrdő udvarán aszta-losnál. (2104)

ELADÓ ócska ajtó és ablakok. Str. Li-vezii 2. (2105)

ELADÓ ház az Iris-telepen, ára: 55.000 lej. Ért.: Fogelnél, str. Paris 21. (2107)

BELVÁROSBAN 400-500 ezer leig nap soros, kertes házat keresek ügyfelem részé-re. Szabados ügyvéd. Str. Iasilor 22. (2108)

KÉT perzsaszőnyeg és egy versenycim-balom költőzködés miatt eladó. Str. Dra-gos Vodă 3. Schultz-telep. (2109)

LIBATOLLAT veszek. Házhöz megyek. Str. Mărăsești 46, Fogel. (2113)

ELADÓ 1070-es MÁV cséplő, 900-as Clayton Schuttleworth purificator Ford-son traktorokkal, elevatorokkal kifogás-talan állapotban, Lukács Zsigmond Lun-cani, Jud. Turda. (VT1932)

CUKRÁSZKEMENCE, esetleg műhely is eladó. Veress Imre, Comuna Mihai Vitea-zul, Jud. Turda. (VT1931)

SZALONGARNITURA 2200 lejért eladó. Str. Cicio Pop 122. (N2151)

ELADÓ igen szép régi kézfáragású óvá lis diógyökér asztal, gyönyörű furnérozás-sal, alkalmi áron Kovács asztalosnál, Str. Motilor 26. (N2150)

MODERN új dió kórasztal, négy székkal eladó. I. Maniu 40. szuterin. (N2149)

ELADÓ Orion rádió 3 plusz 1 lámpás 4 ezer lejért. Str. Livezii 11. Ugyanott 1. gyermek sportkosci eladó. (N2143)

ELADÓ mély gyermekkosci. Ért.: Str. Ilie Măcelar 8. Simonnnál. (N2147)

ÁLLÁST KERES

ÓRAKÖNYVELEST vállalt könyvelő, ki adó és betegsegélyző ügyekben tökélete-sen jártas. Cim a kiadóban. (1801)

TÖBB évi gyakorlattal perfekt román, magyar gépirónó március 1-ére állást ke-res irodában, ahol a lelkiismeretes mun-kát méltányolják. Inkasszásmak is ajánl kozom. Cim: Cal. Regele Carol II. 16., tra-fik. (1997)

LAKATOS, családos ember, kit leépítet tek, csekély összegért is bármilyen alkalm-zást keres, hogy beteg feleségét és gyer-mekeit megmenthesse. Címeket: „Ember-barát” jelígre a kiadóba kér. (2061)

FIATAL cukrászsegéd jó munkaerő ál-lást keres. Cim a kiadóban. (2101)

ÁLLÁST KAPHAT

TANULÓNAK ügyes, egészséges fiut ke-resek kertészetembe. Tellár László, Aiud, M. Viteazul 84. (VT1920)

FELVESZÜNK tricotage szakmában jár tas perfekt javító és szemfelszedő nőt. Str. Paris 38. Helios S. A. (2037)

KERESEK megbízható, egyedülálló ko-moly mindenest, ki a főzéshez is ért. Cim a kiadóban. (2064)

SZOBALÉÁNYT azonnal felveszünk. Cim a kiadóban. (T1924)

KATONAI kötelezettségének eleget tett prima referenciákkal bíró textilsegédet fel-veszek. Özv. Frankovits Hermanné Blaj. (VT1925)

VEGYI vasalónők akik vegyi tisztító in-tézetben, vagy üzemben dolgoztak, felvé-tetnek. Czink, Cluj, Str. Gen. Poetas 5. (1843)

KISEGÍTŐ elarusítót március 1-ére fel-vesz a „Regele Banboanelor”, Piața Unirii 26. szám. (1959)

KERESTETIK francia tanárnő mérsé-kelt díjazással egészen kezdőnek. Cim. Park-szanatórium, műtő. (N2145)

MEGBÍZHATÓ egyén havi 4-5 ezer lej és koszt keresettel 15-20 ezer lej óvadé-kal felvétetik. Jelíge: „Jó megélhetés”, a kiadóba. (V 2078)

FELSŐRÉSZKÉSZÍTŐ vagy bórdíszmű szakmában jártas munkást felveszek. Tem-po, Cal. Regele Ferdinand 106. (2063)

ÜGYES házaspár, ki egy vendéglő keze lését és kifizését vállalná 10-15.000 lej garanciával fix fizetéssel és lakással azon-nal is felvétetik. Ajánlatok „Vendéglő” jelígre. (2093)

CIPŐÜGYNÖKÖKET óvadékkal felve-szünk. Cim a kiadóban. (2094)

RÖFÖS kereskedősegéd önálló munka-erő, aki rendelés és kirakatot rendezni tud állandó állást kap. Jelentkezni Premier gyermekkosci üzem, Str. Anton Pan 6. (T1929)

FIATAL lakatossegéd és nikkelezőbe mun-kásleány felvétetik Schlezák Ferencnél. Cluj, Str. St. O. Iosif 3. (2102)

BEVEZETETT közszükségleti cikkek ve-vőinek látogatására ügynők felvétetnek. Cim: Str. N. Bălcescu 9. (2106)

CONFECTIONHOZ fiatal szabómunkás felvétetik. Str. Dragalina 26, em. (2117)

EGY jó munkás borbélysegéd felvétetik. Str. Memorandului 25. Szabó. (N2159)

FIATAL fiut, vagy leányt, ki gyümölcs kezelésben jártas felvesz Moldovan fű-szerüzlet, Str. Regală sarok. (N2157)

HÖLGYFODRÁSZ munkást és egy gya-kornokot felvesz Frizeria Edison, Cal. Mo-tilor 51. (N2156)

KIFUTÓFIUT keresünk. Rubberit. Str. Memorandului 6. (N2155)

KIFUTÓLEÁNYT felvesz Kató kalapsza-lon, Str. Duca 1. (N2154)

KÜLÖNFÉLEK

PALESZTINÁBA kivándorlási kérdések ben felvilágosítással szolgál palesztinai egyén. Feldingernél 1-6-ig. Str. Poetas 30 (2017)

JÖMENETELÜ férfi fodrászüzletem fe-lit kiadnám egy jó munkás nőifodrásznak, ki vassal, vízzel ondolálni tud, havi 4-5 ezer lejhez jut, ennek ellenében nekem csekély üzletbért fizet. Nagyobb felvilágo-sítást levélben. Frizeria Szabó, Ludus, jud. Turda. (VT1927)

ELVESZETT fekete bőrtárca benne Schmalter Francisc névre szóló okmányok kal. Megtalálójá sziveskedjen leadni a rá nézve értéktelen írásokat jutalom ellené-ben Str. Livezii 61. alá. (2045)

TAVASZI virágujdonságok, kalapvirá-gok, izléses modern menyasszonyi koszo-ruk legolcsóbb forrása „Dahliaban”, Cal. Regele Ferdinand 5. (2053)

KIFÉNYESEDETT öltönyeit speciális módszerrel fénytelenítem, tartósságáért felelősséget vállalkok. Cal. Regele Ferdi-nand 5., első emelet, ajtó 1. (2060)

TIZ lejért adok német órát. Str. Iorga 12., II. ajtó 15. (2074)

VÁLLALOK olcsón mindenféle szó-nyegvarrást. Str. Iorga 12., II. ajtó 15. (2073)

16 ÉVES fiam részére teljes ellátást ke-resek. Címeket: „Jobb családnál” jelígre kiadóba kérek. (2075)

BELVÁROSI régi fűszerüzlet társat ke-res. Cim a kiadóban. (2076)

ZONGORATANÍTÁS ellenében nő, vagy kisleány gyakorolhat. Ért.: Str. Fierului 2-a, Vargánál. (2092)

TORDAIK SZERENCSE • Colectura Oficială — Frenkel sorsjegyirodában — Tordán. (V 1889)

TÁRSAT keresek 100 ezer lejfel közzük ségleti cikkt gyártására. Ajánlatokat „Spe-cialista” jelígre Biroul Frenkel, Turda. (VT1930)

ANGOL gyarmatokra és protektorátu-sokra vonatkozó bármilyen gazdasági, sta-tisztikai, kereskedelmi, vagy ipari kérdés-ben, valamint az összes gyarmati hatósá-gok hivatalos közleményeire vonatkozó leg-frissebb hivatalos adatok alapján, gyarma-tokként 300 lej és 18 lej portó előzetes be-küldése mellett kimerítő angolnyelvű in-formációval szolgálók. Ugyancsak hivatá-os adatok alapján a Belga Kongo, Ruand-a, Uruguay és Haiti köztársaságra vonat-kozó bevándorlási feltételeket is közlöm, ezen utóbbiakat gazdasági és statisztikai adatok nélkül, a fenti díjazás ellenében. Kövessék figyelemmel a következő hirde-téseket. Căsuța Postală 22 „Dar Yano” (N2153)

KIADÓ LAKÁS

KIADÓ május 1-re 1 szoba, konyha, összkomfortos, Str. Avram Iancu 54. (2090)

KIADÓ üzlethelyiség. Megfelel fűszer, vagy bármilyen üzletnek is. Str. Stroescu 6 Bernáthnál. (2026)

SZOBA, előszoba, (konyha) kiadó. Str. Reg. Maria 11. Portar. (2133)

KÜLÖNBEJÁRATU parkettes szoba, fűrdőszoba használattal március 1-re ki-adó. Salamon, Str. Berthelot 15. (1917)

EGY szoba 350 lejért kiadó. Str. Vultur 8. (Donát-negyed.) (2069)

SZÁLLÁST kaphat két fiatal zsidó uri-leány. Str. Masaryk 31. Fein-nál. (2058)

KERTBEN szoba kiadó kis családnak március 1-ére. Megtekinthető 6-tól 7-ig. Str. Calvin 7. (2065)

KÜLÖNBEJÁRATU butorozott szobát keresek uricsaládnál fűrdőszoba haszná-lattal. Címeket: „Március 1-ére” jelígre. (2067)

REGELE Ferdinand 108-110. alatt má-jus elsejére 2-3-4 szobás komfortos la-kások kiadók. Ugyanott egy üzlethelyi-ség is. Érdeklődni Ursus sörcsarnokban, Piața Unirii 19. (2077)

KÁIADÓ A. Muresan uccában villa 3 szoba komfort, egyedül az udvarban, gyű-mölcsöskerttel. Biroul „Increderea” Piața Unirii 18. Telefon: 23-32. (2084)

EGY üres nagy szoba kiadó. Piața Mi-hai Viteazul 39. (2080)

KIADÓ szoba főzőkemencével, speisszal Ugyanott 2 plüs fotel eladó. Str. Amurg 39. (N2162)

ÜRES szoba földszinten kiadó. Pappné, P. Unirii 20. (N2161)

ELEGÁNS különbejáratu butorozott szo-ba, fűrdőszobával kiadó. Str. Duca 3. fél-emelet 4. (N2160)

KAPUALATTI bejáratu elegánsan bu-torozott uccal szoba, fűrdőszobahasznála-tal kiadó. Str. Saguna 7., ajtó 2. jobbra. Érdeklődni délnben 2-3 és este 8-9 kö-zött. (N2158)

1 szoba, konyha, új villa szuterénjében gyermektelen házaspárnak olcsón kiadó. Bolintineanu 8-a. (N2152)

Hirek

NAPTÁR. 1939. Február 22., Szerda
Róm. kat.: Péter székf. (hamv. sz.)
Prot.: Gerzson. Ort.: Mart. Eugen.
Izr.: 3 Adar.

VIDEKI ELŐFIZETÉSI ÁRAINK:
Egész évre 550, fél évre 280, negyed évre
150, egy hónapra 50 lej.

— **Úrrelekes gyógyszerárak.** Február 18-tól, szombaton reggeltől február hó 25-ig, szombaton reggeltől a következő gyógyszerárak teljesítenek éjjeli szolgálatot: Dr. Hintz, Unirii-tér; dr. Halász, Cuza Voda-tér; Flohr József, Regele Ferdinand-ut; Diana, Jorga-uca.

— **Időjárásjelentés.** A bukaresti időjárásutató intézet jelentése szerint a légnyomás csökkenése, felhős égbolt, gyenge északnyugati szelek, az ország északi felében havazás, a déli részeken pedig köd.

— **JO ÉS OLCÓ BÖRT ÉS TALPAT** Kozák börtüzetben kaphat. Cluj, Piata Mihai Viteazul 15.

— **Ugyvédi hír.** Dr. Dan Ioan, a mun. kabiroóság volt elnöke, a mai nappal megnyitotta ügyvédi irodáját Clujon, a Piata Unirii 19. szám alatt, I. emelet.

— **ENGEDMÉNYT AD A BETEGSEGÉLYZŐPÉNZTÁR A BÜNTETÉSEK BÖL.** A 10 alkalmazottnál többet foglalkoztató munkaadók kötelesek a betegsegélyező illetékét a kifizetését követő hónap 15-éig a betegsegélyzőpénztárnál lefizetni. Késedelem esetén a betegsegélyzőpénztár büntetést róhat ki. A betegsegélyzőpénztár központja legújabb rendelkezése szerint mindezen kategóriába eső vállalatok, amennyiben a fizetési meghagyástól számított 30 napon belül a hátralékos betegsegélyzőpénztár, költségeket és a büntetés 10 százalékát lefizetik, mentesülnek a további bírság megfizetése alól. Ezen rendelkezés folyó évi április 1-ig van érvényben.

— **A NUF GÁRDÁINAK FŐPARANCSNOKA A MINISZTER-ELNÖKNEL.** Bukarestből jelentik: Dr. Miron Cristea patriárka-miniszterelnök tegnap kihallgatáson fogadta Petre Georgescu tábornokot, a Nemzeti Ujjászületés Frontja gárdáinak főparancsnokát.

— **Változatlanul folyósítják a külföldön tartózkodó légi és tengerészeti alkalmazottak illetményét.** Bukarestből jelentik: A tengerészeti és légügyi minisztérium törvényrendeletet állított össze, amely szerint mindazok a minisztérium kötelekebe tartozó egyének, akik hosszabb külföldi tartózkodásra mennek, illetményeiket változatlanul megkapják.

— **KINCSTÁRI BÉLYEGGEL LÁTANDÓ EL AZ ÁRUÁTVÉTELI JEGY ZÉKEK.** A központi bélyegbizottság egyik utóbbi döntésében kimondotta, hogy a bélyegtvérvény art. 20 paragrafusa értelmében az áru átadásánál kiállított átadási jegyzékek vagy bonok felbélyegzendők. Az eddigi rendelkezések szerint az ily jegyzékeket csakis repülőbéllyeggel kellett ellátni, a jövőben tehát a fiscális illeték is leróvándó.

— **Összeült a nemzeti munka védelmét ellenőrző bizottság.** Bukarestből jelentik: Ma reggel ült össze a fővárosban a nemzetgazdasági minisztérium mellett működő a román személyzet elhelyezésével foglalkozó bizottság. Ez a bizottság, amely a vállalatoknál levő román személyzet számarányát vizsgálja felül, mindenek előtt az eddig beküldött és a február 15-én kelt törvény alapján összeállított kimutatásokat vizsgálja felül. Majd csak ennek elvégzése után tér át az ellenőrzési munkálatok további elvégzésére.

— **Angol tengeri látogatása a fővárosban.** Bukarestből jelentik: Ma reggel érkezett a fővárosba Osborne angol altengernagy, aki hosszabb ideig fog a fővárosban tartózkodni. Több látogatást tesz előkelő román személyiségeknek, majd pedig előadást fog tartani. Osborne altengernagy egyébként a híres angol haditengerészeti vezérkar főnöke.

Reuter jelenti:

(RIO DE JANEIRO.) A Seefalke nevű repülőgép, amely a chilei földrengéssújtot a területre orvosot vitt, most tért vissza Németországba.

(ROMA.) Starace fasisztapárti főtitkár édesanyja Gallipoliban elhunyt. Starace több ezer részvétlétet kapott.

(BERLIN.) Frick miniszter táviratilag üdvözölte von Tschammer und Osten német csoportvezért a zakopanei sikerek alkalmából.

(Vatikánváros.) Negrin köztársasági spa nyol miniszterelnök részvétlététára a Vatikán nem ad feleletet.

(LIMA.) A vérbefojtott puccsnak 27 halálos áldozata van. A rend mindenütt helyreállott.

(VATIKÁNÁROS.) A Szent Péter templomban tegnap tartották meg XI. Pius pápáért az utolsó gyászistentiszteletet, amelyet Schuster bíboros celebrált. A segédlet tagjai Dougherty, Mundein, Baraira és Pacelli bíborosok voltak.

— **Kézműiparosok figyelmébe!** A kolozsvári Munkakamara 1526—1939. szám alatt hirdetményt bocsátott ki, amelyben közli, hogy mindazok, akik

BARNABÉ

Páris legnagyobb szenzációja.
Szerdán a
CAPITOLBAN

a kézműipari képesítésről és gyakorlathoz való 1936. évi április 30-i törvény értelmében kézműipar gyakorlására eddig engedélyt kértek, sürgősen egészítsék ki kérésüket a következő okiratokkal: mesterkönyv, 200 lej lefizetéséről szóló nyugta, 2 darab fénykép és az egészségügyi hatóság engedélye. Ezek az okiratok a folyó évi március 10-ig nyújtandók be a Munkakamarához. Akik a felhívásnak nem tesznek eleget, azoknak műhelyét az illetékes hatóságok bezárják. A munkakamara hirdetményében egyidejűleg azoknak a kézműiparosoknak a tudomására hozza, akik saját számlára folytatják mesterségüket, hogy iparengedélyükkel a régi engedély és a régi egészségügyi bizonyítvány alapján folytathatják mesterségüket, ha ezek az engedélyek arra a helyiségre szólnak, amelyben mesterségüket jelenleg is gyakorolják. A vonatkozó hirdetményt dr. Hariton Moldovan, a munkakamara időközi bizottságának elnöke és Hossu munkakamara titkár irták alá.

— **A Casa Muncii CFR nyugdíjasainak figyelmébe.** Mindazoknak a CFR nyugdíjasoknak, akiknek levonás, vagy kölcsön ügyekben elintéznivalójuk van a fővárosban, ezirányú igényeiket jelentésbe Reg. Ferdinand-ut 108. sz. alatti irodahelyiségben. Az egyesületi tagoknak bármilyen természetű ügyeit díjmentesen intézi az egyesület. Crisan János elnök, sk.

Ittas állapotban vett részt a politikai gyűlésen: hathónapi elzárás

(CLUJ-KOLOZSVÁR.) Dénes Ferenc biharmegyei, Szentandrási községbeli gazdálkodót néhány társával arra jeltelte ki községének népe, hogy mint megbízottak, részt vegyenek a NUF kolozsvári gyűlésén és képviseljék ott a községet.

A bizottság elindult, szerencsésen meg is érkezett, de megérkezésük után még maradt néhány szabad órájuk, amit Dénes azzal töltött, hogy végiglatogatta a korcsmákat és alaposan leitta magát. Magával tehetetlen állapotban ment el a gyűlésre, ahol társai felszólították, hogy vonuljon félre és ne zavarja a gyűlés menetét. Dénes erre nem volt hajlandó, mire rendőrnek adták át. Mikor a rendőr csendesíteni próbálta, olyan kifejezéseket használt, amelyek nagy mértékben sértették a gyűlés méltóságát. Eljárás indult ellene és a katonai törvényszék nemzetgyalázás címén hathónapi elzárásra, 2000 lej pénzbüntetésre ítélte.

(VATIKÁNÁROS.) Megkezdették a pápaválasztó konklávé előkészítését.

(ZOSSEN.) A birodalmi kormány képviselőinek jelenlétében nyitották meg a legújabb vöröskereszt egyesületi helyiséget.

(LEIPZIG.) Az idei nemzetközi mintavásáron 3000 kül és belföldi cég fog kiállítást rendezni.

(BERLIN.) A német kormány 70 külföldi írórt hívott meg az autótakón való utazás tanulmányozására. Az íróknak bemutatják az új KDF népkocsikat is.

(JERUZSÁLEM.) Ghazában rálóttak a vasúti állomást védő brit őrség tagjaira és egyet közülük súlyosan megsebesítettek.

(JERUZSÁLEM.) A Haifa—Mossul-i petróleum vezetéket felrobbantották és meggyújtották.

(TRIPOLIS.) Badoglio marsall csapatszemlélet tartott Libya fővárosában Balbo kormányzó jelenlétében.

— **Értesítés.** Értesítjük a CFR összes nyugdíjasait, hogy az arcképes utazási igazolványok 1939. évre szóló meghosszabbítás iránti kérelmet március elsejével kell beadni az állomási iktatóba 8 plusz 1 lejes kérvénnyel ellátott kérvény kíséretében. Mindenkinek legyen beragasztva az 1938. évről szóló biztosítási bélyeg és mindenki vigyen magával annyi darab 20 lejes biztosítási bélyeg, ahány könyveskét visz látni-moztatni, valamint nyugdíjnyomát is, amelynek felmutatása kötelező. Salvan Teodor elnök sk, Vasvári Lipót titkár sk.

BARNABÉ

Fősz.: FERNANDEL, a humor királya.
Szerdán a
CAPITOLBAN

— **Elvessz a részletfizetési kedvezmény a váltónál, ha az adós elmulasztja valamelyik részlet kiegyenlítését.** A kolozsvári ítélőtábla 315—1937 számú ítéletében úgy döntött, hogy ha a részletekben fizetendő tartozást váltóval fe

Figyelem! utolsó napok!
DECLARAȚIUNE
kerületi kapitányságokhoz szükséges lakók és vendégek bejelentő ivatek, továbbá **Adóvallomási ivatek**

kereskedők, iparosok, háztulajdonosok, szabadfoglalkozásuk részére. Lakbészerezések hivatalos kiadásban csak

ANCA
könyvkereskedésében kaphatók.

dezik le és az adós elmulasztja valamelyik részlet kiegyenlítését, a váltó egyetemes lejáratát elvénél fogva elveszti a részletfizetés kedvezményét akkor is, ha a részletfizetés kedvezményének elvételére vonatkozólag megállapodás nem is jött létre a felek között.

Kegyelemet kaptak a Ripensla fogházra ítélt játékosai

(BUZAU.) A buzai törvényszék, mint megirtuk, a vasúti vonatvezető tetteles bántalmazása miatt egyenként 15 napi napi fogházbüntetésre ítélte a Ripensla sportegylet három játékosát: Pavlovicsot, Bindeat és Kohnt. A három futballista most királyi közkegyelmet kapott és így mentesültek a büntetés alól, amelyet nem kell kitölteniök.

BÜNYGYI ZÁRLAT ALATT MARAD A FÖLDMŰVELÉSÜGYI MINISZTERIUM VOLT VEZÉRIGAZGATÓJÁNAK VAGYONA.

Bukarestből jelentik: A bünygyi tábla elutasította Fishu, a földművelésügyi minisztérium volt vezérigazgatójának vagyona elrendelt bünygyi zárlat ellen beadott felebbezést. A volt vezérigazgatót az agrárreformmal kapcsolatosan súlyos visszaélések elkövetésével vádolták és az állam kárának megtérítése biztosításul rendelték el vagyona bünygyi zárlatot.

Színház

Kedd, fél 9: Havasi napsütés. (7-edszer.) Szerda, fél 9: Francia szobalány.

Csütörtök fél 9: A Cigány. (Diszlocadás az Erdélyi Gazdasági Egyet országos kiállításának alkalmából. Szilgigeti Ede hal hatatlan népsziműve, Kádár Imre átdolgozásában, Csiki Endre zenéjével a Bartók-Kodály gyűjtés alapján. Új betanulásban, új szereposztásban. A Bocskay ref. földészdalárda, a Bethlen Gábor ref. földészdalárda és a Hid elvei földészdalárda közreműködésével. Fényes Alice, Tóth Elek, Nagy István, Jeney János, Kovács György, Tompa Sándor, Csóka József, stb. stb. fellépésével. Rendes helyárrakkal.)

Péntek 9: Ungár Imre, a világhírű magyar zongoraművész egyetlen hangversenye. (Műsor: I. rész. 1. J. S. Bach: Preludium és Fuga a „Wohltemperiertes Klavier“-ből. a) f-moll, b) Esdur. 2. Mozart: A-moll szonáta (Allegro maestoso, Andante cantabile con espresione, Presto). 3. Beethoven: Esdur szonáta op. 109. (Vivace: ma non troppo, sentimente) II. rész: 4. Chopin: G-dur nocturne op. 37. No 2. Scherzo H-moll op. 20., — Berceuse, — Etudes a) f-moll, op. 10. No. 9., — b) a-moll op. 25. No 11. 5. Chopin: Andante spianato és polonaise brillante.

Szombat este 9: Válogók. (Mildred Harris világsiker aratott vígjáték-újdoncsága, Stella Adorján fordításában. Főszereplők: Erényi Böske, Fényes Alice, Paál Magda, Feledi Éva, Kovács György, Mészáros Béla, Lantos Béla, Szabados Árpád, stb. Premier bérlet 26. sz.)

Mozi

SELECT MOZGÓ: Réztábla a kapu alatt. Cronin doktor világhírű regényének megkapó filmváltozata, fősz.: Robert Donat, Rosalinda Russel.

ROYAL MOZGÓ: Új világ hajnalán. (Alexandru's Raytime Band.) Főszerepekben: Tyrone Power, Alice Faye és Don Ameche. Számozott helyek. Telefon: 3705.

BARNABÉ

FERNANDEL utólrhetetlen vígjátéka, melynek Páris tapsol, mulat, nevet. Szerdán a CAPITOLBAN

RIO MOZGÓ: (vált Munkás Mozgó) Ma: 3, 6 és 9. I. A fekete arany. (A világ ura.) Társadalmi dráma. Fősz.: Irène Dunn, Randolph Scott és Dorothy Lamour. II. A kalandor. Dráma. Fősz.: Victor Francen, Henry Rollan és Blanche Montal. Köv. műsorunk: Grand kapitány gyermekei és A három aranyos kis gangster.

EDISON MOZGÓ: I. Allah kertje. Színes film, fősz.: Charles Boyer és Marlene Dietrich. II. Nászút a hóban. Erőtikus film. III. Új hirodó. Jön: Lord Nelson győzelme.

URANIA MOZGÓ: Rejtett könnyek. Nino Martino világhírű tenor egyetlen filmje, végig szellemes vígjáték.

CAPITOL MOZGÓ: Premier: Csavargók. O. E. Ziehrers világhírű vígjáték. Filmre írta: Ciffre Géza. Fősz.: Paul Hörbiger, Ericka Drusevich, a belgrádi operettszínház primadonnája, Lucie Englisch. A film előtt új világhirodó.

Apróhirdetések

KIADÓ LAKÁS
EGY parkettes szoba, konyha, fürdőszoba spész azonnalra kiadó. Str. Budai Deleanu 17. (2114)

KIADÓ egyedülálló egyennél különbejáratu szép, napos szoba üresen, vagy bútorozva, fürdőszoba használatlalt. Török Str. Stroescu 11-a. (2115)

KIADÓ márciusra 2 szoba, konyha, előszoba, mellékhelyiségekkel, gyümölcsös-kerttel, külön telken. Cim a kiadóban. (2097)

LAKÁST KERES
KERESK 4-5 szobás egészséges, napos komfortos lakást, esetleg külön telken. Reg. Ferdinand, vagy közvetlen közelében. Cimeket „Május 1-re” jelígre kérom a kiadóba leadni. (2022)

KERESK március 1-re különbejáratu elegánsan bútorozott szobát, fürdőszobahasználatlalt dohángyár, P. Unirii között. Cimeket „Tisztviselő” jelígre. (2050)

FÖLDZINTES 2 szobás komfortos lakást belvárosban május 1-re keresek. Cim özv. Székelyné, Piata Unirii 28. (1958)

Dr. Bornemisa polgármester Bukarestben

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) Dr. Bornemisa Sebastian polgármester a tegnapi gyorsvonattal Bukarestbe utazott, ahol több napig fog tartózkodni. A polgármester a fővárosban Kolozsvár város hivatalos ügyeiről tárgyal és különösen a belügyminisztériumtól az új költségvetés összeállítására vonatkozólag is.

Nemzetközi betörőbanda Csernovicban négy millió lejt zsákmányolt

(CERNAUTI.) Jól megszervezett nemzetközi betörőbanda vakmerő betöréses lopást követett el Bukovina fővárosának központjában, a Reg. Maria-ucca 20. szám alatt Sabina Fuk asszony lakásán. A betörők az uriaszony lakásáról 2000 dollárt, 250 csehekronát, 1 millió 800 ezer lej készpénzt és nagy értékű ékszereket loptak el. A hatóságok széles körben bevezették a károlyt asszony feljelentésére a nyomozást, de a rendőrségnek az a feltevése, hogy a jól megszervezett betörőbanda az értékes zsákmánnyal már külföldre szökött. Kézrekerítésük érdekében nemzetközi körözőlevelet adtak ki.

— JELENTKEZÉS AZ UJSÁGÍRÓ CÉHBE. A Szamos tartomány körzetébe tartozó hivatásos újságírók céhének elnöksége az alábbiakat közli: Mindazok a hivatásos újságírók, akik felvételüket kérik Szamos tartomány újságíró céhének tagjai közé, folyó évi március hó 15-ig küldjék be kérvényüket dr. Bornemisa Sebestyén céhelnök címére Cal Moșilor 59. sz. alá. Kérésükhöz mellékeljék a következő iratokat: 1. Állampolgársági bizonyítvány közjegyzői másolata. 2. A hivatásos újságírói minőség igazolása. (A hivatásos újságírói minőséget igazolni lehet valamelyik újságírói egyesület, vagy lapvállalat igazoló iratával és nyugdíjintézeti tagsággal.) Dr. Bornemisa Sebestyén, Szamos tartomány újságíró céhének elnöke, Végh József alelnök. A tartomány körzetébe tartozó városok kiemelt újságírói csoportjuk útján együttesen juttatják el kérvényüket a céh elnökségéhez.

— CORVIN LÁNCCAL TÚNTETÉK KI MÉCS LÁSZLÓT ÉS P. GULÁCSY IRÉNT. Budapestről jelentik: A magyar újságírók nyugdíjintézetének vasárnapi gyűlésén Kozma Miklós volt belügyminiszter üdvözölte mindazokat, akik irodalmi, tudományos vagy művészeti érdemeik elismeréseképpen Corvin láncot kaptak. A kitüntetettek között szerepel Mécs László, a kiváló felvidéki költő és P. Gulácsy Irén, az Erdélyből elszármazott írónő, a „Fekete völgyek” és a „Pax Vobis” című nagyszerű történelmi regények szerzője is, aki most érdemeinek elismeréseképpen a legmagasabb kitüntetést nyerte el.

— ÖRVENDETESEN JAVUL SZÉKELY FERENC ASZTALOSMESTER ÁLLAPOTA. Megírtuk, hogy vasárnapra virradólag Székely Ferenc Nicolae Roman-ucca 32. szám alatt lakó fiatal asztalosmester a Hója erdőben öngyilkossági szándékkal 30 darab Somnalin pasztillát vett be. A mentők az életunt férfit súlyos állapotban szállították be a református kórházba, ahol gondos orvosi ápolás alá vették. Annak ellenére, hogy kevés remény volt életbenmaradásához, Székely Ferenc állapota már annyira javult, hogy néhány napon belül el is hagyhatja betegágyát. A lefolytatott rendőri vizsgálat során megállapítást nyert, hogy a fiatal iparos azért kísérelte meg az öngyilkosságot, mert az utóbbi időben nagymértékű életuntagság vett erőt rajta. Nem felel meg azonban a valóságnak — Székely és családjának állítása szerint — hogy öngyilkossági szándékkal már felakasztotta volna magát és tettének végrehajtásában felesége megakadályozta.

Gafencu külügyminiszter és Metaxas miniszterelnök fontos nyilatkozatot tettek a Balkán-konferencián

(BUCURESTI.) A Balkán-államok konferenciájával kapcsolatosan a külügyminisztérium palotájában tegnap este a tanácskozások során Gafencu külügyminiszter és Metaxas görög miniszterelnök és külügyminiszter rendkívül fontos nyilatkozatokat mondtak. A nyilatkozatokról egyelőre nem adtak hivatalos jelentést.

A Balkán-értekezlet résztvevői részére ma délelőtt fél 11 órakor Calinescu helyettes miniszterelnök dezsőné adott. Délután fél 5 órakor folytatják a tanácskozást, este 8 órakor a görög követség palotájában diszvacsorát rendeznek, fél 10 órakor pedig Öfelsége II. Károly király a palotában fogadja az értekezlet tagjait.

Megszökött a gyógykezelésre Kolozsvárra szállított elmebeteg

(CLUJ—KOLOZSVÁR.) Nyomtalanul eltűnt tegnap este az orvosi kezelésre Kolozsvárra beszállított vidéki elmebeteg. Vancea Nicolae a közeli Mihályfalva községbeli 57 éves férfi néhány nappal ezelőtt elmezavar tünetei között megbetegedett. Tegnap déltájban a súlyos idegbeteg férfi örvöngeni, törni-zuzni kezdett a lakásán és állítólag egész családját kiirtással fenyegette meg. A családtagok a szomszédok segítségével megfékezték és beszállították Kolozsvárra, hogy az elmeorvosi

intézetben elhelyezhessék.

Estefelé, amikor az állomásnál leszálltak az autóbusról, az elmebeteg férfinak sikerült nyomtalanul eltűnnie és noha hozzátartozói és a szolgálatot teljesítő rendőrök azonnal felkutatására indultak, nem tudták megtalálni. A beteg férfi felesége végül megjelent a rendőrkveszturán, ahol részletes jelentést tett férjének eltűnéséről. Megindították a nyomozást kézrekerítése érdekében.

Éles amerikai támadás a totális államok ellen

Bethlen István nyilatkozata az új magyar miniszterelnökről — Amerika megfenyegette Londoni, ha elismeri Franco kormányát

(LIMA.) A zendülést Peru egész területén elfojtották. Hétfőn este minisztertanácsot tartottak Limában, amelynek során drákói közbiztonsági intézkedéseket határoztak el az összeesküvők ellen. Az egész országban egybeként rend és nyugalom van.

LÉGI TÁMADÁS (MADRID.) Franco tábornok főhadiszállásának jelentése szerint a nemzeti repülők tegnap Guadarama és Gvadajajara fölött sikeres bombatámadást hajtottak végre. A köztársasági léghábrító útegek eredménytelenül lötték a repülőket.

A BRAZILIAI KÜLÜGY-MINISZTER NYILATKOZATA (WASHINGTON.) Aranha, Brazília külügyminisztere, aki jelenleg Washingtonban tartózkodik, nyilatkozatot adott a saját képviselőinek. Ezek szerint nincs szó ugyan az Egyesült Államok és Brazília között közös védelmi intézkedésekről, viszont tengerészeti ügyekben feltétlenül együttműködést fog a két amerikai köztársaság kifejteni.

AMERIKAI TÁMADÁS A TOTÁLIS ÁLLAMOK ELLEN (WASHINGTON.) Pittmann szenátor, az Egyesült Államok szenátusa külügyi bizottságának elnöke tegnap szenzációs kijelentéseket tett. Ezek szerint a totális államok folytonosan nyugtalanítják az egész világ közvéleményét. Előretörésük nagy veszélyt jelent a demokratikus jogrendre. Amerika változatlanul hű marad eddigi elveihez. A többi államoktól nem kívánnak semmit, csak azt, hogy az amerikai állampolgárok jogait tiszteletben tartsák. Pittmann szenátor kijelentette még, hogy az ugynevezett kibontakozási terv, amelyet most bizonyos irányból erőltetni szeretnének, destruktív és erkölcstelen.

ALICANTE ÉS CANDIA BOMBÁZÁSA (SALAMANCA.) Franco tábornok repülői tegnap megint bombázták Alicante és Candia kikötőjét. A bombák súlyos anyagi károkat okoztak és számos emberi áldozatot követeltek.

LÉGI HARC A TÁVOL-KELETEN (TOKIO.) A japán hatóságok elhatározták, hogy Sanghaiból eltávolítják a gyanús kinal elemeket, amelyek ve-

szélyeztetnék a japán helyi hatóságok munkáját.

Ugyancsak tokiói jelentés szerint 40 japán repülőgépből álló legi különítmény hevesen bombázta Lancreau városát. Kinai repülőraj felvette a harcot a japánokkal, de súlyos veszteséggel meghátrálni volt kénytelen. Állítólag 36 kínai repülőgépet löttek volna le a japánok, míg ezzel szemben az ők veszteségük mindössze egyetlen gép.

AMERIKA MEGSZAKITJA AZ ÖSSZKÖTTETÉST LONDON-NAL, HA ELISMERI FRANCO KORMÁNYÁT

(PÁRIS.) A Ce Soir közlése szerint Kennedy londoni amerikai nagykövet felkereste Halifax angol külügyminisztert és Roosevelt üzenetét tolmácsolta előtte. Eszerint a Egyesült Államok kormánya ellenzi, hogy Anglia elismerje Franco tábornok kormányát. Abban az esetben, ha Anglia mégis megtenné ezt, Washington megszakít minden kapcsolatot Londonnal és a maga részéről a teljes elszigetelés politikáját fogja folytatni.

BETHLEN ISTVÁN NYILATKOZATA TELEKI PÁL GRÓFRA

(BUDAPEST.) A Pesti Napló az olasz Corriera della Sera című lappal egy időben Bethlen István gróf volt miniszterelnök rendkívül érdekes nyilatkozatát közli. Az olasz lap bevezető soraiban a következőket írja: „Bethlen István gróf nyilatkozata már csak azért is nagy érdeklődésre tarthat számot, mert emelkedett gondolkodású, nagyszílyu emberről van szó, aki mindig rendkívüli súlyt helyezett arra, hogy a magyar-olasz kapcsolatokat mennél inkább elmélyítse.” A cikk első részében Bethlen kijelentette, hogy Teleki Pál grófban olyan férfi került a magyar kormány élére, aki a maga részéről is mindig azon volt, hogy kifejezze legmelegebb baráti érzéseit Olaszország és kiváló vezére, Mussolini iránt. Noha Teleki bizonyos tekintetben hajszálpontosan követni fogja elődje irányvonalát, de azért számolni lehet azzal is, hogy a magyar bel- és külpolitikát egészségesebb szellemben kívánja irányítani. Horthy kormányzó és Teleki között semmiféle nézeteltérés nincs. Az új miniszterelnök szívvel és lélekkel ragaszkodik a magyar alkot-

mányhoz, az ősi hagyományokhoz és ezektől nem fog sem jobbra, sem balra eltérni. Ez és máségekből is amellől szólnak, hogy az eddiginél jóval határozottabb kül- és belpolitikát fog folytatni. Teleki Pál gróf felfogása a hungaristák és általában a magyar kisebbségek ügyében közismert. A belső rend biztosítása tekintetében mindent el fog követni.

A továbbiak során Bethlen kijelentette még, hogy hite szerint a parlament meg fogja szavazni a zsidókérdésről és a földbirtok rendezéséről szóló törvényeket, azokkal a módosításokkal együtt, amelyeket a szükségszerűségek mulhatatlanul megkövetelnek. A Corriera della Sera cikke azzal fejezi be közlését, hogy Teleki Pál tekintélye különösen a béketárgyalások óta rendkívül megnőtt. Mindenki, tehát Mussolini is a legnagyobb tisztelettel gondol a személyére és sokat vár az ő kormányzásától.

Bucurestibe látogat C. Tataru professor, királyi helytartó

Dr. Coriolan Tataru egyetemi tanár, Szamostartomány királyi helytartója hétfőn este a fővárosba utazott, ahol csütörtökig fog tartózkodni. A mai napra kitűzött kihallgatásokat egy későbbi időpontra halasztották el.

— FELFÜGGESZTETTEK HÁROM ORVOST, MERT HAMISÍTOTT AZ OKLEVELÜK. Bukarestből jelentik: A Manevici-féle orvosi és gyógyszerész-oklevelek hamisításával kapcsolatosan folyamatban levő vizsgálat megállapítása alapján felfüggesztették orvosi jogának gyakorlásától dr. Schönberger Kálmán temesvári orvost (Str. Porumbescu 32. szám), dr. Spitzer András temesvári orvost (Str. Doja 4. szám) és egy constantai orvost.

— LESZÁLLÍTOTTÁK AZ EXPORT GABONAMAG VIZSGÁLATI DIJAIT. Bukarestből jelentik: A földművelésiügyi minisztérium különböző intézkedésekkel kívánja a romániai gabonaexportot fokozni és ezért néhány kivételt illeték leszállítását határozta el. A minisztérium 35.360. számú rendeletével az exportgabonamag vizsgálati díját a következőképpen szállította le: Ötvagones exportig a magvizsgálati bizonyítvány díja 50 lej, öt vagont meghaladó exportszállítmánynál pedig vagononként 35 lej az analízis eredményéről kiállított bizonyítvány díja. Egyidejűleg a minisztérium megszüntette azt a 3000 lejes határdíjat is, amelyet a magvizsgálati bizonyítványok kiállításáért fizettek az exportőrök. Az analízis díja eddig ötvagones tételig vagononként 100 lej volt, öt vagonnál nagyobb mennyiségnél pedig vagononként 40 lej, továbbá a 3000 lejes határdíj. A leszállított illethekeket a mezőgazdasági kamaráknál kell lefizetni az exportőrök részére kötelező magvizsgálati igazolványok ellenében.

— MIÉRT POFOZKODOTT ÖSSZE AZ UCCAI KAKASÁRUS A FIATAL-EMBERREL? Parázs pofozkodás játszódott le tegnap délután a Regele Ferdinand-ut és a Marechal Foch-ucca sarkán. Az autóbüszmegálló mellett kakast áruló Balogh János 34 éves férfi összeshóllalkozott Kovács János Ötutului-ucca 1. szám alatt lakó fiatal-emberrel. A veszekedés hevében egyik felkapta a kezébe és a földön heverő seprűt és azzal többször fejbe-sújtotta ellenfelét, majd kölcsönösen arcul ütötték egymást. A pofozkodás színhelyén óriási tömeg csődült össze, amely gyönyörködött az épületes látványban. Végül a szolgálatot teljesítő forgalmi rendőrőrmester közbelépett és a pofozkodókat szétválasztotta. Felírta nevüket és jelentése alapján az I. kerületi rendőrség megindította ellenük az eljárást.